

IMPRESORAS DE CÓDIGO DE BARRAS

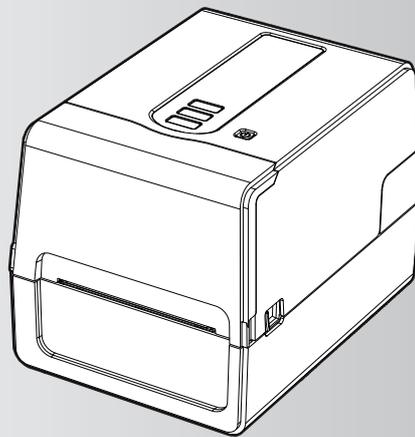
Manual de usuario

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S

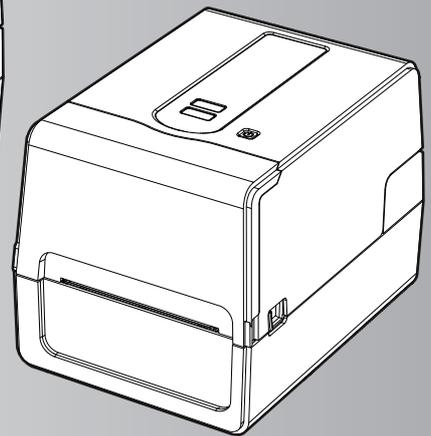
BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S

BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S

BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S



BV410T



BV420T

Prefacio

Gracias por haber adquirido nuestro producto.

Para mantener el producto en sus mejores condiciones, mantenga este manual accesible y utilícelo cuando sea necesario.

■ Cómo leer este manual

□ Símbolos en este manual

En este manual se describen algunos elementos importantes con los símbolos que se muestran a continuación. Asegúrese de leer estos elementos antes de utilizar este equipo.

 ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte, lesiones graves, daños graves o incendios en el equipo o en los objetos circundantes.
 PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o moderadas, daños parciales en el equipo o en los objetos circundantes, o pérdida de datos.
Nota	Indica información a la que debe prestar atención cuando utilice el equipo.
Sugerencia	Describe información útil que es útil saber cuando se utiliza el equipo.
	Referencias que describen elementos relacionados con lo que está haciendo. Consulte estas referencias según sea necesario.

□ Audiencia objetivo de este manual

Este es un manual destinado a usuarios generales y administradores.

□ Avisos importantes sobre este manual

- Este producto ha sido diseñado para uso comercial y no es un producto de consumo.
- Cuando utilice el producto (incluyendo el software), asegúrese de seguir las instrucciones de este manual.
- Este manual no se puede reproducir, duplicar ni reimprimir de ninguna forma sin el previo consentimiento por escrito de Toshiba Tec Corporation.
- El contenido de este manual puede cambiarse sin previo aviso. Póngase en contacto con su representante autorizado de Toshiba Tec Corporation para obtener la versión más reciente del manual. Consulte con su representante de servicio autorizado local en relación a cualquier duda que pueda tener de este manual.

□ Aviso de exención de responsabilidad

El siguiente aviso establece las exclusiones y limitaciones de responsabilidad de Toshiba Tec Corporation (incluyendo sus empleados, agentes y subcontratistas) para cualquier comprador o usuario ('Usuario') de esta impresora, incluidos sus accesorios, opciones y software incluido ('Producto').

1. La exclusión y las limitaciones de la responsabilidad referidas en este aviso serán efectivas en la medida máxima permitida por la ley. A fin de evitar toda duda, nada en este aviso podrá interpretarse como exclusión o limitación de la responsabilidad de Toshiba Tec Corporation por muerte o lesiones personales causadas por negligencia de Toshiba Tec Corporation o declaración fraudulenta de Toshiba Tec Corporation.
2. Todas las garantías, condiciones y otros términos implícitos de acuerdo con la ley, hasta el máximo permitido por la ley, están excluidos y no se otorgan tales garantías implícitas ni se aplican en relación con los Productos.
3. Toshiba Tec Corporation no será responsable de pérdidas, costes, gastos, reclamaciones o daños causados por cualquiera de las siguientes causas:
 - (a) uso o manipulación del Producto de cualquier otro modo que no sea en conformidad con los manuales, incluyendo, entre otros, el Manual del usuario, la Guía del usuario y/o el uso incorrecto o descuidado del Producto;
 - (b) cualquier causa que impida que el Producto funcione u opere correctamente que surja de o sea atribuible a actos, omisiones, sucesos o accidentes más allá del control razonable de Toshiba Tec Corporation, incluyendo sin limitación actos de fuerza mayor, guerras, disturbios, levantamientos civiles, daños maliciosos o deliberados, incendios, inundaciones o tormentas, desastres naturales, terremotos, voltaje anormal u otros desastres;

-
- (c) adiciones, modificaciones, desmontaje, transporte o reparaciones por personas que no sean técnicos de servicio autorizados por Toshiba Tec Corporation; o
- (d) uso de papel, consumibles o piezas que no sean los recomendados por Toshiba Tec Corporation.
4. Según el párrafo 1, Toshiba Tec Corporation no será responsable ante el Cliente por:
- (a) pérdida de beneficios, pérdida de ventas o volumen de negocios; pérdida o daños a la reputación; pérdida de producción; pérdida de ahorros anticipados; pérdida de buen nombre o de oportunidades comerciales; pérdida de clientes; pérdida o pérdida de uso de software o datos; pérdida de contrato o en relación a cualquier contrato; o
- (b) cualquier pérdida o daño especial, fortuito, consecuente o indirecto, costes, gastos, pérdidas financieras o reclamaciones por compensación indirecta;

cualquier cosa y de cualquier modo que surja de o en relación con el Producto o el uso o manipulación del Producto incluso si Toshiba Tec Corporation es advertido de la posibilidad de tales daños.

Toshiba Tec Corporation no será responsable de ninguna pérdida, coste, gasto, reclamo o daño causado por la incapacidad de uso (incluyendo, pero sin limitarse a, fallos, mal funcionamiento, congelación, infección de virus u otros problemas) que surjan del uso del Producto con hardware, productos o software que Toshiba Tec Corporation no haya suministrado directa o indirectamente.

❑ Pantallas y descripción de los procedimientos operativos

La pantalla puede variar según el modelo y el entorno operativo, como por ejemplo las opciones instaladas, la versión del sistema operativo y el software de la aplicación.

❑ Marcas comerciales

- Microsoft, Windows, Windows NT y los nombres de las marcas y nombres de producto de otros productos de Microsoft son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc.
- Android es una marca comercial de Google LLC.
- iPad y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc.
- IOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los EE. UU. y en otros países y se utiliza bajo licencia.
- Otros nombres de empresas y nombres de producto en este manual son marcas comerciales de sus respectivas compañías.

❑ Nombres oficiales del sistema operativo Windows

- El nombre oficial de Windows® 10 es el sistema operativo Microsoft Windows 10.
- El nombre oficial de Windows® 11 es el sistema operativo Microsoft Windows 11.
- El nombre oficial de Windows Server® 2016 es sistema operativo Microsoft Windows Server 2016.
- El nombre oficial de Windows Server® 2019 es sistema operativo Microsoft Windows Server 2019.

❑ Importadores/Fabricante

Importador (para UE, AELC)

Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania

Importador (para RU)

Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
Abbey Cloisters, Abbey Green, Chertsey, Surrey, KT16 8RB, Reino Unido

Importador (para Turquía)

BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. Demirturk Sok No: 8A 34775,
Umraniye-Istanbul, Turquía

Fabricante

Toshiba Tec Corporation
1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokio, 141-8562, Japón

Precauciones para el manejo de dispositivos de comunicación inalámbrica

Las siguientes precauciones son específicas de la función inalámbrica. Consulte “Información de seguridad” para obtener información general sobre las precauciones y normativas del producto.

Este producto se clasifica como “equipo inalámbrico para estaciones de sistemas de transmisión de datos de baja potencia” bajo la Ley de telegrafía inalámbrica y no requiere una licencia de transmisión de radio. Está legalmente prohibido modificar el interior de este producto.

■ Información reglamentaria

Este producto debe instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante tal y como se describe en la documentación del usuario incluida con el producto. Este producto cumple con las siguientes normas de seguridad y frecuencia de radio.

Los estándares siguientes están certificados bajo el funcionamiento con la antena suministrada. No utilice este producto con otras antenas.

☐ Europa – Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Toshiba Tec Corporation declara que la serie BV410T/BV420T cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE.

☐ EE. UU. – Federal Communications Commission (FCC)

NOTA:

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase A, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Las operaciones de este equipo en un área residencial pueden causar interferencias dañinas, en cuyo caso, el usuario deberá corregir las interferencias por cuenta propia.

PRECAUCIÓN:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por el concesionario de este dispositivo podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

ADVERTENCIA DE EXPOSICIÓN DE RF:

Este equipo debe ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor debe ser instalada para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de las personas y no debe colocarse o funcionar en combinación con cualquier otra antena o transmisor. Los usuarios finales y los instaladores deben recibir instrucciones de instalación de la antena y las condiciones de funcionamiento del transmisor para asegurar el cumplimiento de la exposición a RF.

☐ Canadá – Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Este dispositivo cumple con la(s) norma(s) RSS exenta(s) de licencia de ISED.

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no debe causar interferencias, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
- (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Información sobre la exposición a radiofrecuencia (RF)

La potencia de salida irradiada del Dispositivo inalámbrico está por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia establecidos por Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED). El Dispositivo inalámbrico debe utilizarse de tal forma que se minimice el potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Este dispositivo también se ha evaluado y demostrado conforme con los límites de exposición de RF de ISED en condiciones de exposición móviles (las antenas están a más de 20 cm del cuerpo de una persona).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ Países/regiones aprobados para el uso de los dispositivos

Este equipo tiene la aprobación del estándar de radio por los países/regiones específicos. Pregunte a los distribuidores o técnicos de servicio autorizados de Toshiba Tec.

■ Precauciones de uso

Este producto se comunica con otros dispositivos por radio. Dependiendo del lugar de instalación, la orientación, el entorno, etc., su rendimiento de comunicación podría deteriorarse o los dispositivos instalados cerca podrían verse afectados.

Bluetooth® y los dispositivos de LAN inalámbrica operan dentro del mismo rango de frecuencias de radio y pueden interferir entre sí. Si utiliza Bluetooth® y los dispositivos de LAN inalámbrica simultáneamente, podría experimentar ocasionalmente un rendimiento de red inferior al óptimo o incluso podría perder la conexión a la red.

Si experimenta este problema, apague inmediatamente su dispositivo Bluetooth® o de LAN inalámbrica. Manténgase alejado de microondas.

El rendimiento de la comunicación puede deteriorarse o puede producirse un error de comunicación debido a la radio emitida por un microondas.

No utilice el producto sobre una mesa metálica ni cerca de un objeto metálico. El rendimiento de la comunicación podría verse afectado.

* Bluetooth® es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

ÍNDICE

Prefacio	3
Cómo leer este manual	3
Precauciones para el manejo de dispositivos de comunicación inalámbrica	5
Información reglamentaria	5
Países/regiones aprobados para el uso de los dispositivos	6
Precauciones de uso	6

Capítulo 1 Descripción general del producto

Accesorios	10
Nombres y funciones de las piezas	11
Vista exterior	11
Mecanismo de impresión	12
Panel de operaciones	13
Panel de alimentación e interfaz	15

Capítulo 2 Configuración de la impresora

Preparación para utilizar la impresora	18
Ubicaciones de configuración.....	18
Al adquirir el cable de alimentación	19
Conexión del adaptador de CA/cable de alimentación	20
Conexión a un ordenador.....	22
Encender/apagar la impresora	32
Encender la impresora.....	32
Apagar la impresora.....	34
Carga de papel	36
Procedimiento de carga de papel.....	37
Procedimiento para cargar papel cuando el módulo cortador está instalado	42
Procedimiento para cargar el papel cuando el módulo de despegado está instalado	44
Procedimiento de carga del papel continuo	46
Procedimiento para cargar papel al usar el soporte de papel externo.....	48
Carga de cinta (método de transferencia térmica)	52
Ajuste de la posición del sensor de detección de papel	57
Confirmación de la posición del sensor transmisivo (fijo).....	57
Ajuste de la posición del sensor reflexivo (móvil)	57

Capítulo 3 Mantenimiento diario

Limpieza de la impresora	60
Cubierta	60
Cabezal de impresión	61
Sensores de detección de papel	61
Unidad del rodillo de impresión (platen)	62
Alojamiento del papel.....	62
Módulo cortador (opcional)	62
Módulo de despegado (opcional)	63

Capítulo 4 Solución de problemas

Solución de problemas	66
Mensajes de error (BV410T).....	66
Estado del indicador ERROR (BV420T).....	72

Si la impresora no funciona correctamente	73
Si el papel está atascado	76
Si la cinta se cortó en el medio.....	77
Si se desordenan los devanados de cinta	78

Capítulo 5 Apéndice

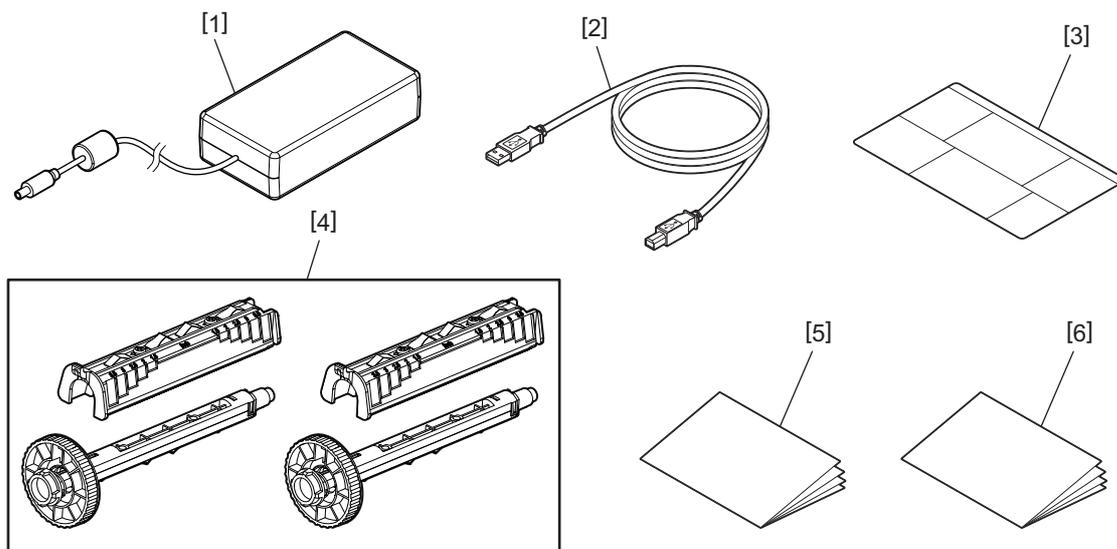
Especificaciones.....	82
Impresora	82
Papel.....	84
Cartulina RFID	87
Cinta	90
Sustitución de los suministros.....	93
Papel.....	93
Cinta	95

Descripción general del producto

Accesorios	10
Nombres y funciones de las piezas	11
Vista exterior	11
Mecanismo de impresión	12
Panel de operaciones	13
Panel de alimentación e interfaz	15

Accesorios

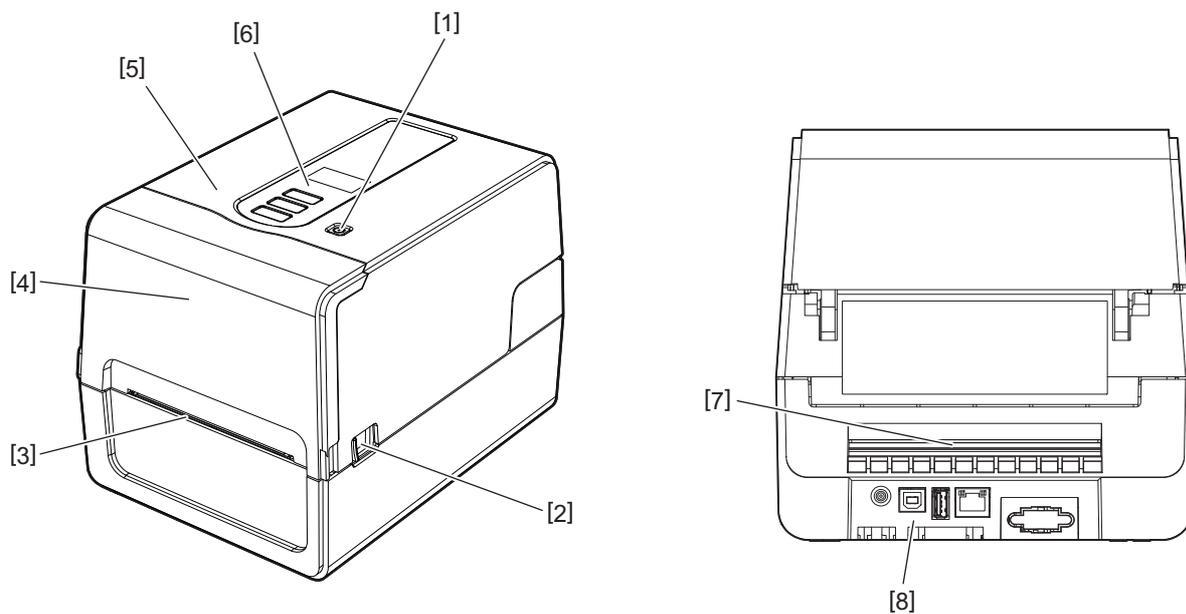
Compruebe si todos los accesorios están presentes.
Si falta algo, póngase en contacto con su representante de servicio.



N.º	Nombre de la pieza
1	Adaptador de CA (1)
2	Cable USB (1)
3	Etiqueta de instrucciones de ajuste del papel (1) Esta etiqueta está empaquetada en el interior de la impresora. Después del desembalaje, instálela en un lugar fácilmente visible.
4	Bobinadora de cinta/accesorio de bobinadora de cinta (1 juego)
5	Información de seguridad (varios idiomas)
6	Guía de configuración rápida (1)

Nombres y funciones de las piezas

■ Vista exterior



N.º	Nombre de la pieza
1	Botón POWER Enciende y apaga la impresora.
2	Palanca de apertura de cubierta superior Presione para abrir la cubierta superior.
3	Salida de papel El papel impreso sale por esta salida.
4	Cubierta de la cinta
5	Cubierta superior
6	Panel de operaciones Utilice los botones de este panel para manejar la impresora. 📖 P.13 “Panel de operaciones”
7	Ranura de papel La ranura de papel se utiliza cuando se coloca el papel fuera de la impresora.
8	Panel de alimentación e interfaz 📖 P.15 “Panel de alimentación e interfaz”

■ Mecanismo de impresión

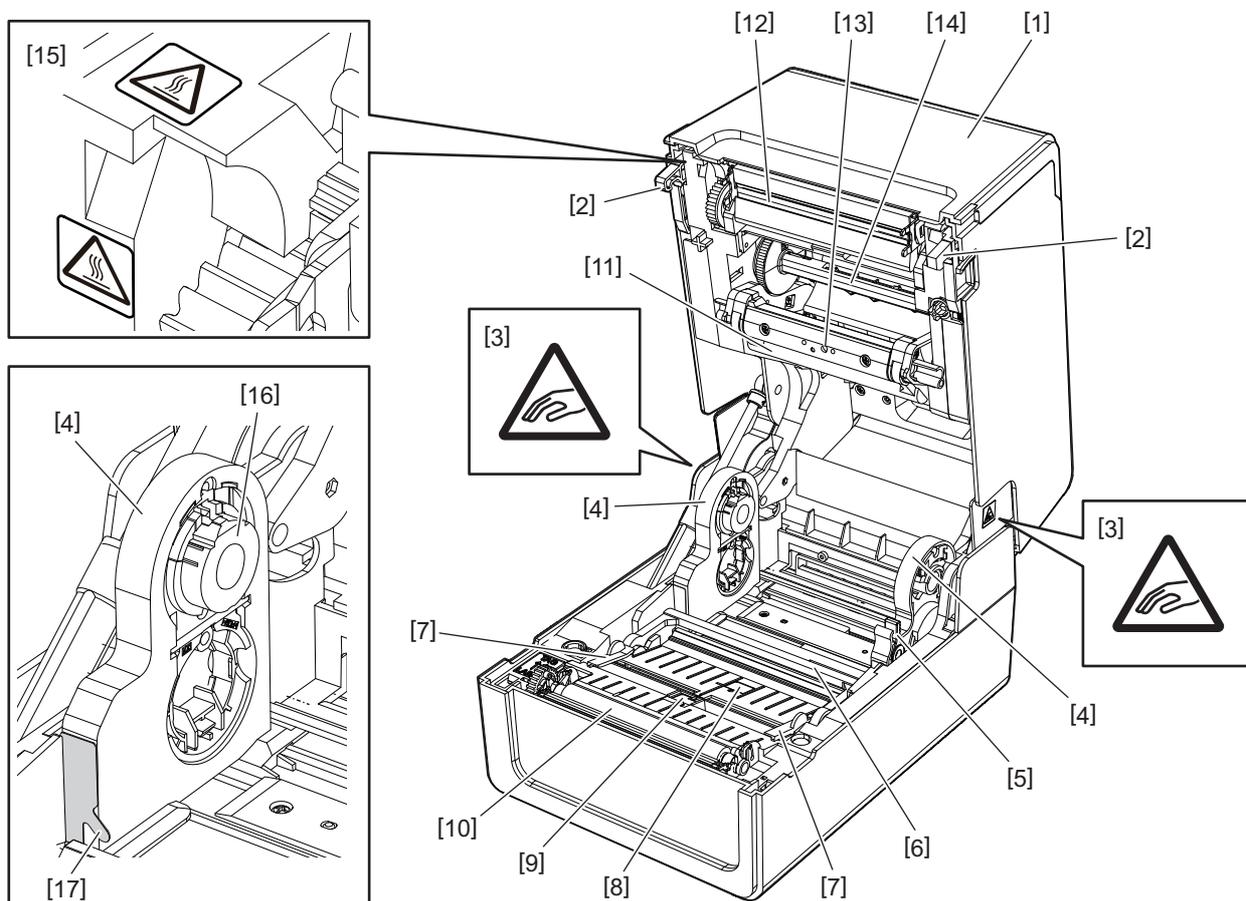
▲ PRECAUCIÓN

- **Advertencia de temperatura elevada**

Tenga cuidado con las altas temperaturas.

- **Advertencia del punto de pellizco**

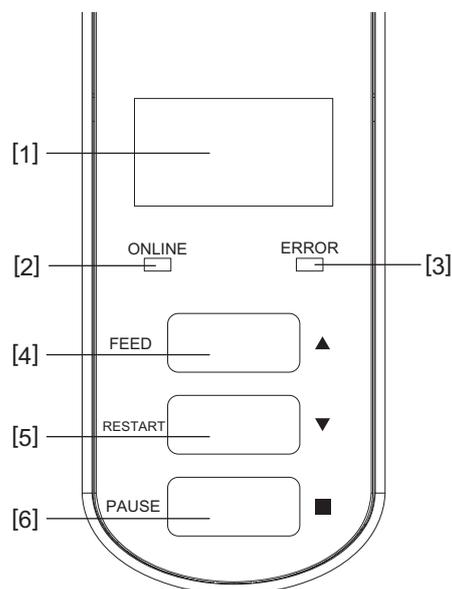
Tenga cuidado de no pillarse las manos o los dedos con las cubiertas y piezas adyacentes al cerrar las cubiertas.



N.º	Nombre de la pieza	N.º	Nombre de la pieza
1	Cubierta de la cinta	10	Unidad del rodillo de impresión (platen)
2	Gancho de sujeción de cubierta superior	11	Amortiguador de papel (superior)
3	Etiqueta de advertencia de punto de pellizco Tenga cuidado de no pillarse las manos o los dedos con las cubiertas y piezas adyacentes al cerrar las cubiertas.	12	Cabezal de impresión
4	Soporte de papel	13	Sensor transmisor (superior)
5	Palanca de bloqueo del soporte	14	Bobinadora de cinta
6	Amortiguador de papel (inferior)	15	Etiqueta de advertencia de temperatura elevada Tenga cuidado con las altas temperaturas.
7	Guías de papel	16	Soporte de rollo
8	Sensor transmisor (inferior)	17	Gancho para papel del rollo exterior
9	Sensor reflexivo		

■ Panel de operaciones

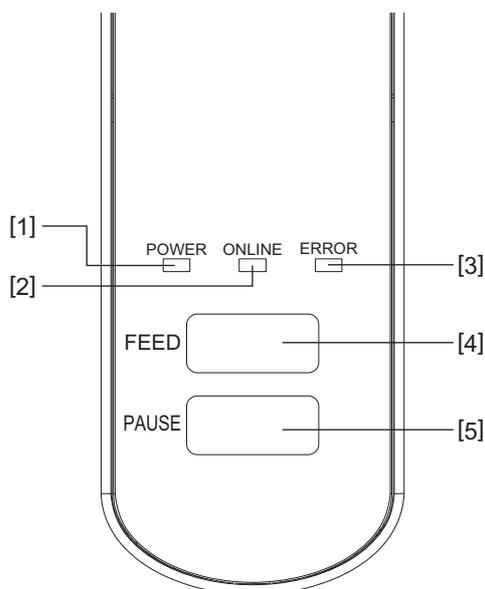
□ BV410T



N.º	Nombre de la pieza
1	LCD (128 x 64 puntos) Muestra el estado de la impresora utilizando letras, números, katakana, kanji y símbolos.
2	Indicador ONLINE (azul) <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando es posible comunicarse con el ordenador. • Parpadea cuando se comunica con el equipo. • Parpadea lentamente en el modo de ahorro de energía. • Parpadea al mismo tiempo que el indicador ERROR cuando se apaga la alimentación.
3	Indicador ERROR (naranja) <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se produce algún problema en la impresora. • Parpadea al mismo tiempo que el indicador ONLINE cuando se apaga la alimentación.
4	Botón [FEED] <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza para alimentar una hoja de papel o para expulsar una hoja de papel. • Utilice para alinear la posición del papel. • Se utiliza para varios ajustes. <p>Nota</p> <p>Después de sustituir el papel o la cinta, pulse y mantenga pulsado el botón [FEED] para hacer avanzar el papel entre 10 y 20 cm (3,94" y 7,87") para confirmar que el papel se puede alimentar correctamente. Si se produce alguna arruga de impresión, pulse el botón [FEED] varias veces más.</p>
5	Botón [RESTART] <ul style="list-style-type: none"> • Utilice para reiniciar la impresión después de pausar la impresión. • Se utiliza para reiniciar cuando se resuelve un error. Sin embargo, algunos errores no se pueden resolver con el botón [RESTART]. 📖 P.66 "Mensajes de error (BV410T)" • Se utiliza para varios ajustes. • Inicializa el estado después de encender la alimentación.

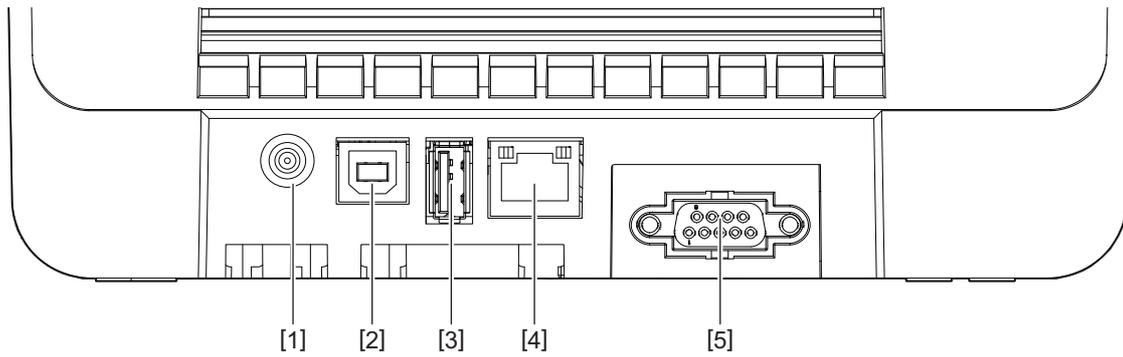
N.º	Nombre de la pieza
6	Botón [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza para pausar la impresión. • Muestra la Ayuda. • Se utiliza para varios ajustes.

❑ BV420T



N.º	Nombre de la pieza
1	Indicador POWER (azul) Se enciende cuando la alimentación está activada.
2	Indicador ONLINE (azul) <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando es posible comunicarse con el ordenador. • Parpadea cuando se comunica con el equipo. • Parpadea lentamente en el modo de ahorro de energía. • Parpadea al mismo tiempo que el indicador ERROR cuando se apaga la alimentación.
3	Indicador ERROR (naranja) <ul style="list-style-type: none"> • Se enciende cuando se produce un error. • Parpadea cuando la cinta se está agotando. 📖 P.72 “Estado del indicador ERROR (BV420T)”
4	Botón [FEED] <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza para alimentar una hoja de papel o para expulsar una hoja de papel. • Utilice para alinear la posición del papel. <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; margin-top: 5px;">Nota</div> Después de sustituir el papel o la cinta, pulse y mantenga pulsado el botón [FEED] para hacer avanzar el papel entre 10 y 20 cm (3,94" y 7,87") para confirmar que el papel se puede alimentar correctamente. Si se produce alguna arruga de impresión, pulse el botón [FEED] varias veces más.
5	Botón [PAUSE] <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza para pausar la impresión. • Restablece la impresora cuando está en pausa o cuando se produce un error.

■ Panel de alimentación e interfaz



N.º	Nombre de la pieza
1	Conector de alimentación Conecte el enchufe de CD del adaptador de CA.
2	Puerto USB Conector para conectar un cable USB.
3	Host USB Conector para conectar una memoria USB.
4	Puerto LAN Conector para conectar un cable LAN.
5	Puerto de interfaz serie (opcional)

❑ Memorias USB compatibles

Puede guardar los contenidos de la memoria intermedia y la información del registro de funcionamiento recibidos en una memoria USB.

Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.

Puede utilizar varios tipos de memorias USB disponibles en el mercado. Sin embargo, para obtener detalles sobre las memorias USB que puede utilizar, póngase en contacto con su representante de servicio técnico.

Sistema de archivos para memorias USB que puedes usar

Sistema de archivos	Capacidad máxima
FAT (FAT16)	2 GB
FAT32	8 GB

Memorias USB cuyo funcionamiento ha sido confirmado en la impresora

Fabricante	Nombre de producto	Capacidad
SILICON POWER	ULTIMA-U02	32 GB, 64 GB
BUFFALO	RUF3-KV	16 GB, 32 GB
I/O DATA	U3-LC	256 GB, 512 GB, 1 TB
	U3-MAX2	16 GB, 32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB
Kingston	DataTraveler	32 GB, 64 GB, 128 GB, 256 GB

Sugerencia

Puede utilizar una memoria USB introduciéndola inmediatamente antes de la operación. No es necesario introducirla por adelantado.

Configuración de la impresora

Preparación para utilizar la impresora	18
Ubicaciones de configuración.....	18
Al adquirir el cable de alimentación	19
Conexión del adaptador de CA/cable de alimentación	20
Conexión a un ordenador	22
Encender/apagar la impresora.....	32
Encender la impresora.....	32
Apagar la impresora.....	34
Carga de papel	36
Procedimiento de carga de papel	37
Procedimiento para cargar papel cuando el módulo cortador está instalado	42
Procedimiento para cargar el papel cuando el módulo de despegado está instalado	44
Procedimiento de carga del papel continuo	46
Procedimiento para cargar papel al usar el soporte de papel externo.....	48
Carga de cinta (método de transferencia térmica).....	52
Ajuste de la posición del sensor de detección de papel.....	57
Confirmación de la posición del sensor transmisivo (fijo).....	57
Ajuste de la posición del sensor reflexivo (móvil)	57

Preparación para utilizar la impresora

Esta sección explica cómo configurar la impresora, cómo conectarla a un ordenador y cómo conectar el cable de alimentación.

■ Ubicaciones de configuración

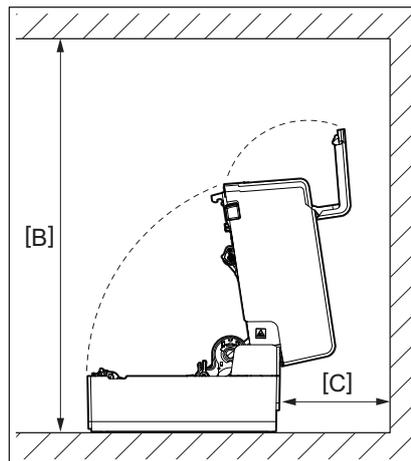
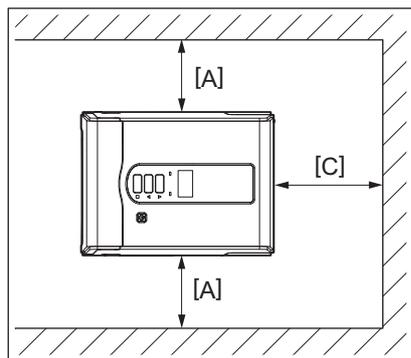
⚠ PRECAUCIÓN

No instalar en los siguientes lugares.

- Lugares expuestos a la luz solar directa
 - Cerca de ventanas
 - Lugares muy calientes o húmedos
 - Lugares sometidos a cambios extremos de temperatura
 - Lugares sujetos a vibraciones
 - Lugares muy polvorientos
 - Cerca de dispositivos que generen campos magnéticos u ondas electromagnéticas
 - Cerca de llamas o vapor de agua
 - En una mesa inestable
- Existe el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

Coloque la impresora en un lugar plano y nivelado, con buena ventilación y espacio suficiente para realizar operaciones.

Igualmente, proporcione espacio libre alrededor de la impresora como se muestra en las ilustraciones siguientes.



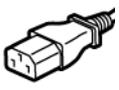
[A]: 100 mm (3,94")

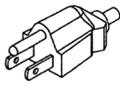
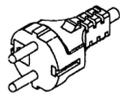
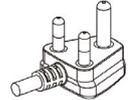
[B]: 550 mm (21,65")

[C]: 150 mm (5,91")

■ Al adquirir el cable de alimentación

En algunos países/regiones, el cable de alimentación no se suministra con esta impresora. En este caso, utilice un cable de alimentación aprobado para su país/región.

Instrucciones del cable de alimentación					
<p>1. Para usar con una fuente de alimentación de 100 – 125 V CA, seleccione un cable de alimentación nominal con un mín. de 125 V, 10 A.</p> <p>2. Para usar con una fuente de alimentación de 200 – 240 V CA, seleccione un cable de alimentación nominal con un mín. de 250 V.</p> <p>3. Seleccione un cable de alimentación con una longitud de 2 m o menos.</p> <p>4. La clavija del cable de alimentación conectado al adaptador de CA debe poder insertarse en una toma de corriente ICE-320-C14. Consulte la siguiente figura para conocer la forma.</p>					
					

País/región	América del Norte	Europa	Reino Unido	Australia	Sudáfrica
Cable de alimentación					
Valores (Mín.) Tipo	125 V, 10 A SVT	250 V H05VV-F	250 V H05VV-F	250 V AS3191 aprobado, tipo Light Duty u Ordinary Duty	250 V, 6A H05VV
Tamaño del conductor (Mín.)	N.º 3/18AWG	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²	3 x 0,75 mm ²
Configuración del enchufe (tipo aprobado localmente)					
Valores (Mín.)	125 V, 10 A	250 V, 10 A	250 * ¹	250 * ¹	250 * ¹

*1 Al menos el 125% de la corriente nominal del producto

■ Conexión del adaptador de CA/cable de alimentación

Utilice el siguiente procedimiento para conectar el adaptador de CA y el cable de alimentación suministrados a una toma de corriente eléctrica.

El enchufe tiene un cable de conexión a tierra, así que asegúrese de conectarlo también a un terminal de conexión a tierra.

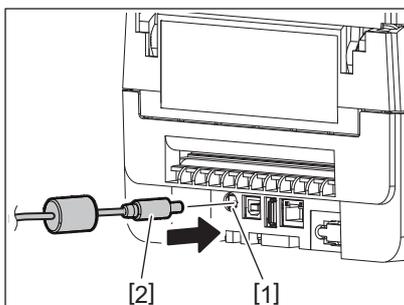
⚠ ADVERTENCIA

- **Use solamente la tensión de CA especificada en la placa de características.**
De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- **La toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.**
- **Asegúrese de utilizar el cable de alimentación* y el adaptador de CA suministrados con esta impresora.**
El uso de un cable de alimentación o un adaptador de CA distinto de los suministrados puede provocar un incendio. Además, no utilice el cable de alimentación o el adaptador de CA suministrados con cualquier dispositivo que no sea esta impresora.
* En algunos países/regiones, el cable de alimentación no se suministra con esta impresora. En este caso, utilice un cable de alimentación aprobado para su país/región.
- **No utilice cables de extensión ni conecte varios cables a una sola toma.**
Exceder la capacidad de la fuente de alimentación puede causar incendios o descargas eléctricas.
- **No doble excesivamente, dañe, tire, coloque objetos pesados ni caliente el cable de alimentación.**
Dañar el cable de alimentación puede causar incendios y descargas eléctricas. Si el cable de alimentación sufre daños, solicite a su representante de servicio que lo sustituya.
- **Asegúrese de conectar el cable de toma a tierra al terminal de tierra.**
La presencia de fugas de corriente puede causar incendios y descargas eléctricas. Sin embargo, no lo conecte a una tubería de gas, una tubería de agua, un grifo o un pararrayos, etc., puesto que podría causar un accidente o un mal funcionamiento.
- **No enchufe ni desenchufe la clavija con las manos mojadas.**
Enchufar o desenchufar la clavija con las manos mojadas puede causar incendios o descargas eléctricas.

⚠ PRECAUCIÓN

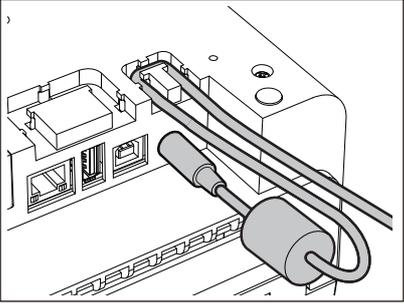
- **Inserte la clavija completamente y de forma segura en la toma de corriente eléctrica.**
No enchufar la clavija firmemente puede causar incendios y descargas eléctricas.
- **Sostenga siempre el enchufe cuando desenchufe la clavija.**
Tirar del cable de alimentación puede causar incendios y descargas eléctricas, ya que puede romper o exponer los cables del núcleo.
- **Desconecte la clavija al menos una vez al año y limpie las patillas y el área alrededor de las patillas.**
Existe el riesgo de incendio debido al polvo acumulado.
- **Antes de desenchufar el cable de alimentación, asegúrese de confirmar que la impresora está apagada.**
Desconectar el cable de alimentación con el dispositivo encendido puede causar un funcionamiento incorrecto.

1 Conecte el enchufe de CD [2] del adaptador de CA al conector de alimentación [1] de la parte posterior de la impresora.

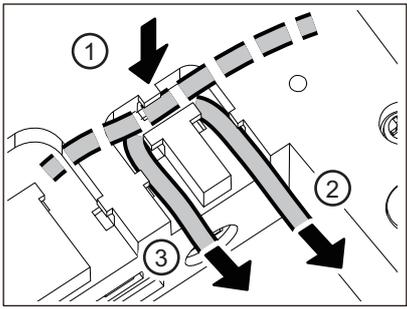


Sugerencia

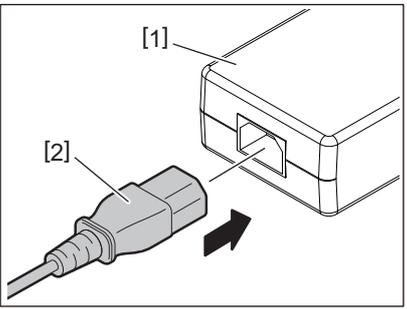
Puede evitar que el cable se desconecte pasando el cable del enchufe de CD a través de la ranura de la parte inferior.



Inserte el cable en la ranura en el orden indicado en la siguiente ilustración.



2 Conecte el cable de alimentación [2] al adaptador de CA [1].



Nota

Si no se suministra un cable de alimentación con esta impresora, adquiera uno consultando lo siguiente.
📖 P.19 “Al adquirir el cable de alimentación”

■ Conexión a un ordenador

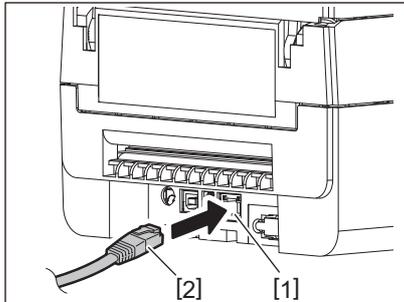
Utilice el siguiente procedimiento para conectarse a un ordenador.

El cable de comunicaciones que se va a utilizar depende del medio de comunicación con el ordenador.

Para más información, póngase en contacto con su representante de servicio.

□ Conexión con un cable LAN

1 Conecte el conector del cable LAN [2] al puerto LAN [1] en la parte posterior de la impresora.



Sugerencia

No es necesario que apague la alimentación de la impresora o del ordenador.

2 Conecte el conector del otro extremo del cable LAN al puerto LAN del ordenador.

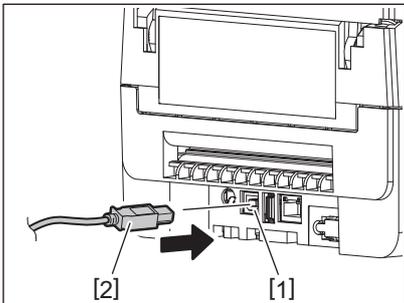
Consulte el manual del propietario del ordenador que se está utilizando en relación con el modo de conexión al ordenador.

Nota

- Utilice un cable LAN que cumpla con los estándares.
 - Estándar 10BASE-T: Categoría 3 o superior
 - Estándar 100BASE-TX: Categoría 5 o superior
 - Longitud del cable: Longitud máxima del segmento de hasta 100 m (328,1 ft)
- Pueden producirse errores de comunicación dependiendo del entorno LAN conectado y del ruido. En este caso, puede que necesite cables blindados (STP) que coincidan con los dispositivos conectados.
- Se recomienda cambiar el nombre predeterminado de la comunidad SNMP.

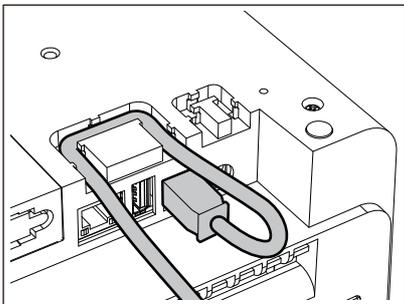
❑ Conexión con un cable USB

- 1** Encienda el ordenador e inicie el sistema Windows.
- 2** Encienda el botón POWER de la impresora.
- 3** Conecte el conector del cable USB [2] a la interfaz USB [1] para conectar un ordenador host en la parte posterior de la impresora.



Sugerencia

Puede evitar que el cable se desconecte pasando el cable USB a través de la ranura de la parte inferior.



- 4** Conecte el conector del otro extremo del cable USB a la interfaz USB del ordenador.
Consulte el manual del propietario del ordenador que se está utilizando en relación con el modo de conexión al ordenador.

Nota

Utilice el conector de tipo B de un cable USB que cumpla con el estándar 2.0 o superior para conectarse a la impresora.

❑ Conexión con Bluetooth

Para utilizar la interfaz Bluetooth para comunicarse entre la impresora y un dispositivo host, primero debe realizar un ajuste de conexión denominado “Emparejamiento”.

La impresora tiene 2 modos de emparejamiento que se utilizan según la situación.

En esta sección se explica cómo cambiar los modos de emparejamiento y cómo realizar el emparejamiento con un dispositivo host (dispositivo Android o dispositivo iOS).

Los modos de emparejamiento son “Modo de reconexión automática deshabilitado”, el cual se utiliza para compartir la impresora con múltiples dispositivos Android o iOS, y “Modo de reconexión automática habilitado”, el cual se utiliza únicamente para los dispositivos iOS especificados.

El “Modo de reconexión automática deshabilitado” es el ajuste inicial.

Puede comprobar el modo de emparejamiento actual con el símbolo [C] que aparece en la LCD.

Nombre de modo	Icono visualizado cuando la alimentación está activada	Uso	Función
Modo de reconexión automática habilitado	El símbolo [C] está encendido	Utilizado únicamente para dispositivos iOS especificados.	Después de activar la alimentación, intenta conectarse al último dispositivo host conectado.
Modo de reconexión automática deshabilitado	El símbolo [C] está apagado	Utilizado para compartir con varios dispositivos Android e iOS.	Después de activar la alimentación, espera la conexión desde un dispositivo host. Es necesaria una operación de emparejamiento desde el dispositivo host.

Configuración del modo Bluetooth

1 Apague el botón POWER de la impresora.

2 Mientras pulsa los botones [FEED] y [PAUSE], encienda la alimentación.

Se abre el modo de sistema.

SYSTEM MODE	V1.0
▲<0>RESET	
<1>DIAGNOSTIC	
<2>SET PARAMETERS	
▼<3>TEST PRINT	

3 Utilice el botón [FEED] para seleccionar el menú [<6>INTERFACE].

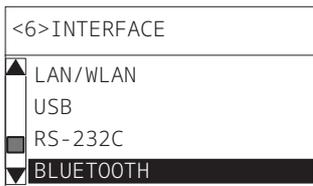
SYSTEM MODE	V1.0
▲<4>SENSOR	
<5>RAM CLEAR	
■<6>INTERFACE	
▼<7>RFID<BV410T>	

4 Pulse el botón [PAUSE].

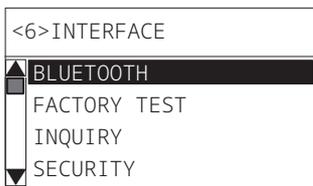
Se abre la pantalla [<6>INTERFACE].

<6>INTERFACE	
▲LAN/WLAN	
■USB	
RS-232C	
▼BLUETOOTH	

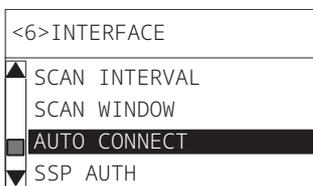
5 Utilice el botón [FEED] para seleccionar el menú secundario [BLUETOOTH].



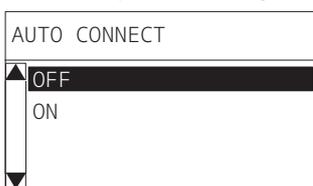
6 Pulse el botón [PAUSE].
Se abre la pantalla de ajustes [BLUETOOTH].



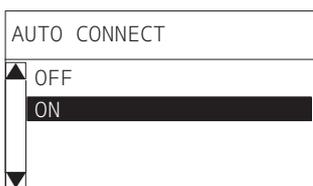
7 Utilice el botón [FEED] para seleccionar [AUTO CONEXIÓN (AUTO CONNECT)].



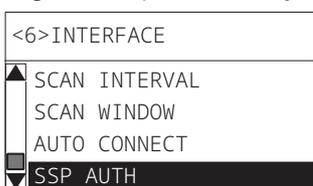
8 Pulse el botón [PAUSE].
Se abre la pantalla de ajustes [AUTO CONEXIÓN (AUTO CONNECT)].



9 Utilice el botón [FEED] o [RESTART] para seleccionar [ON]/[OFF] para [AUTO CONEXIÓN (AUTO CONNECT)].



10 Pulse el botón [PAUSE].
Regresa a la pantalla de ajustes [BLUETOOTH].



11 Reinicie la impresora.

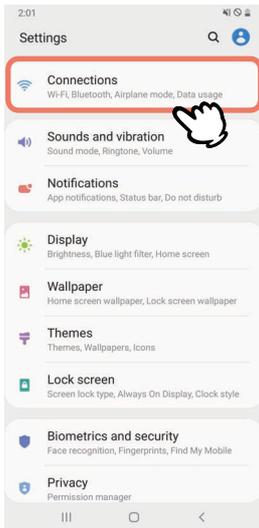
Procedimiento de emparejamiento Android

Con la impresora encendida, realice los ajustes de emparejamiento desde el dispositivo host.
Al realizar los ajustes de emparejamiento, ajuste [OFF] para la reconexión automática en la impresora.

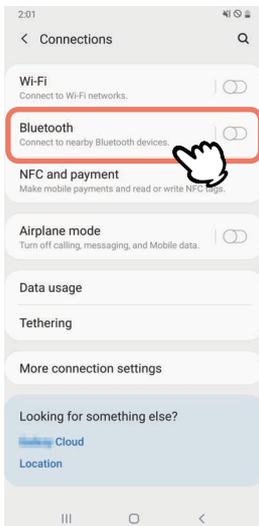
Sugerencia

Dependiendo del dispositivo host y de la versión del sistema operativo que esté utilizando, es posible que algunas pantallas difieran. Consulte el manual de usuario del producto que se está utilizando para obtener más información.

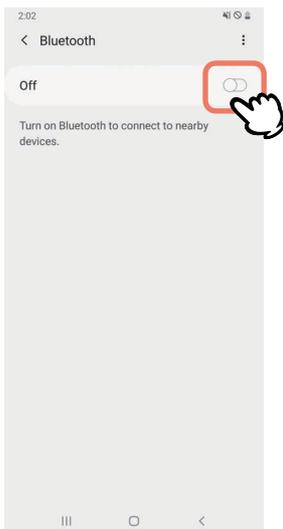
- 1 En la pantalla de lista de aplicaciones, pulse [Settings].**
- 2 En la pantalla Settings, toque [Connections].**



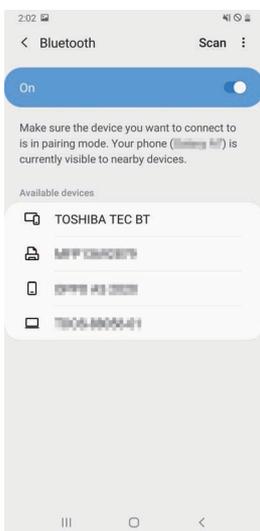
- 3 En la pantalla Connections, toque [Bluetooth].**



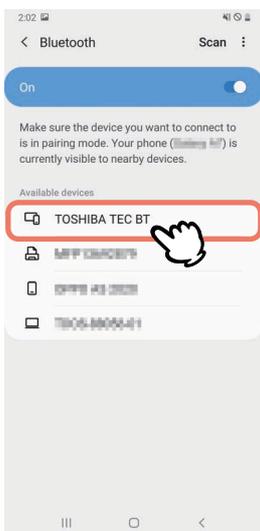
4 En la pantalla Bluetooth, toque el botón del interruptor para activarlo.



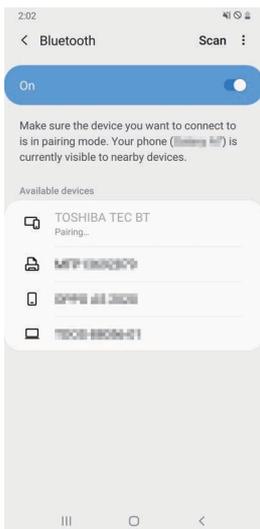
5 Cuando está activado, Bluetooth busca automáticamente los dispositivos.



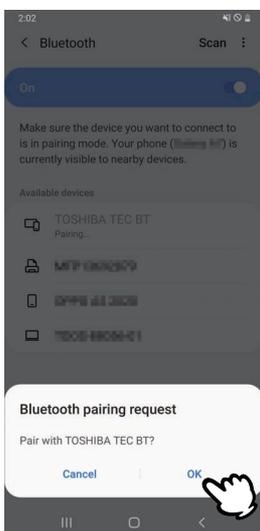
6 Desde [Available devices], toque [TOSHIBA TEC BT].



7 Se inicia el ajuste de emparejamiento.



8 Toque [OK].

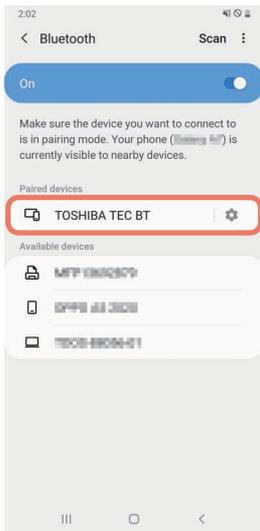


9 Pulse el botón [PAUSE] de la impresora.

Nota

Si no se pulsa el botón [PAUSE], se produce un error de autenticación de SSP y la conexión de emparejamiento no se ha completado. En ese caso, vuelva a realizar la conexión de emparejamiento.

10 Si aparece [TOSHIBA TEC BT] en [Paired devices], la operación ha finalizado.



Nota

Se produce error de autenticación de SSP si la conexión de emparejamiento falla. En ese caso, vuelva a realizar la conexión de emparejamiento.

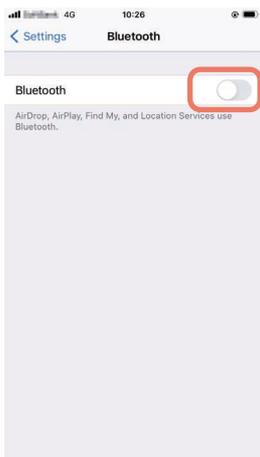
Procedimiento de emparejamiento iOS

Con la impresora encendida, realice los ajustes de emparejamiento desde el dispositivo host. Al realizar los ajustes de emparejamiento, ajuste [OFF] para la reconexión automática en la impresora.

Sugerencia

Algunas de las pantallas que aparecen pueden diferir según el dispositivo host que esté utilizando. Consulte el manual de usuario del producto que se está utilizando para obtener más información.

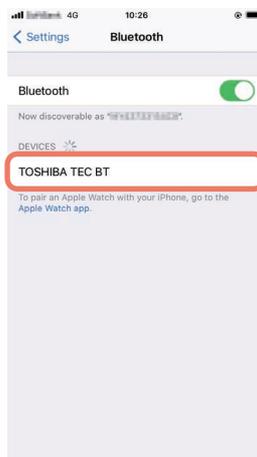
- 1 En la pantalla de inicio, toque [Ajustes (Settings)].**
- 2 En la pantalla Ajustes (Settings), toque [Bluetooth].**
- 3 En la pantalla Bluetooth, toque el botón del interruptor para activarlo.**



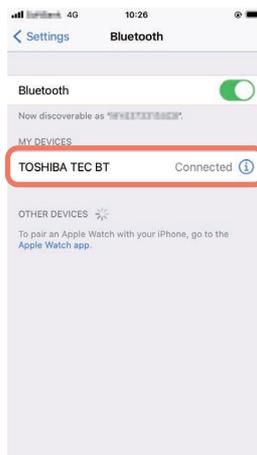
4 Cuando está activado, Bluetooth busca automáticamente los dispositivos.



5 Toque [TOSHIBA TEC BT].



6 Si aparece [Conectado (Connected)], la operación ha finalizado.

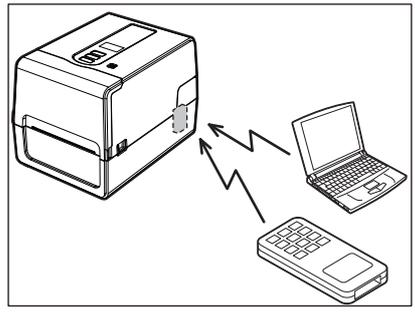


Nota

Se produce error de autenticación de SSP si la conexión de emparejamiento falla. En ese caso, vuelva a realizar la conexión de emparejamiento.

Cómo comunicarse

1 Coloque el dispositivo host a menos de 3 m (9,8 ft) de la impresora.



2 Encienda la impresora y el dispositivo host.

3 Confirme que el icono que indica que la conexión Bluetooth es posible está encendido.

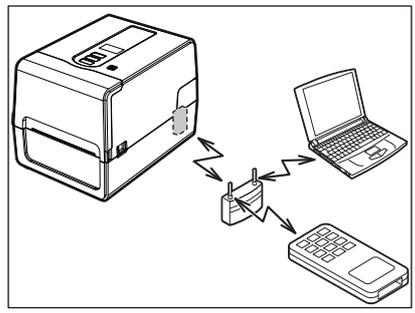
4 Transmita datos del dispositivo host a la impresora.

Conexión a través de LAN inalámbrica

Nota

- Antes de comunicarse inalámbricamente, asegúrese de leer atentamente la información que se indica a continuación.
 📖 P.5 “Precauciones para el manejo de dispositivos de comunicación inalámbrica”
- Compruebe que no haya obstáculos entre la impresora y el host. Los obstáculos entre ellos pueden causar comunicaciones deficientes.

1 Coloque la impresora dentro del área de cobertura del punto de acceso.



2 Encienda la impresora y el dispositivo host.

3 Transmita datos del dispositivo host a la impresora.

Sugerencia

Las comunicaciones pueden ser difíciles, dependiendo del entorno en el que se utilice la impresora. Confirme esto por adelantado. Concretamente, las comunicaciones pueden ser imposibles cerca de objetos metálicos, en lugares con mucho polvo metálico, o en una habitación cerrada con paredes metálicas, etc.

Encender/apagar la impresora

Cuando está activada, la impresora comprueba el cabezal de impresión y la memoria. Además, los datos de la memoria se borran cuando se apaga la alimentación.

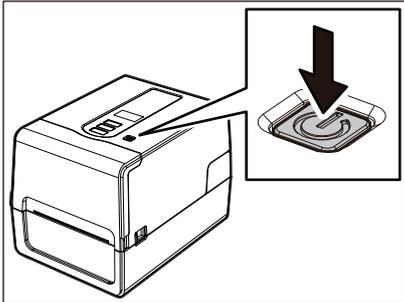
Nota

El botón POWER se utiliza para encender y apagar. Existe el riesgo de mal funcionamiento al encender y apagar enchufando y desenchufando la clavija.

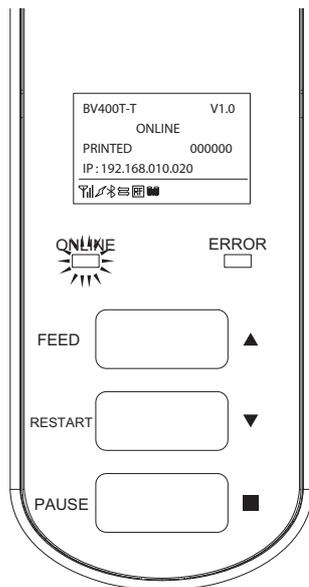
■ Encender la impresora

<BV410T>

- 1 Pulse el botón POWER de la impresora durante unos segundos.**
Suelte una vez que LCD se encienda completamente.



“PREPARADA (ONLINE)” aparece en la LCD. El indicador ONLINE (azul) parpadea durante aproximadamente 15 segundos y, a continuación, permanece encendido.



Sugerencia

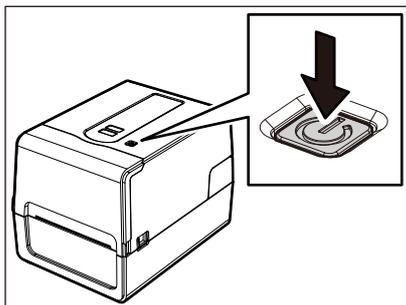
Si la alimentación no se enciende o aparece un mensaje de error, consulte la siguiente página.

P.66 “Solución de problemas”

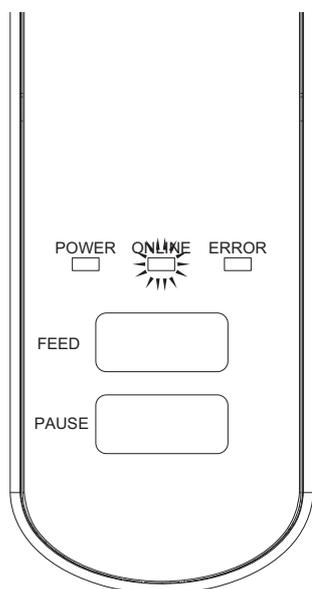
<BV420T>

1 Pulse el botón POWER de la impresora durante unos segundos.

El indicador POWER se enciende.



El indicador ONLINE (azul) parpadea durante aproximadamente 15 segundos y, a continuación, permanece encendido.



Sugerencia

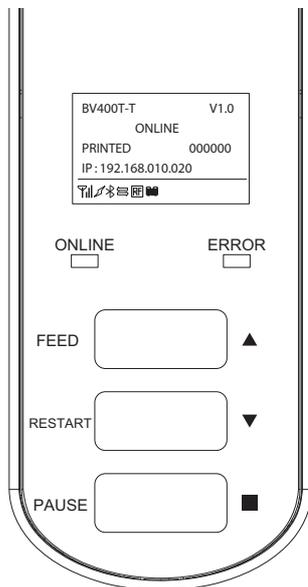
Si la alimentación no se enciende, consulte la página siguiente.

P.66 “Solución de problemas”

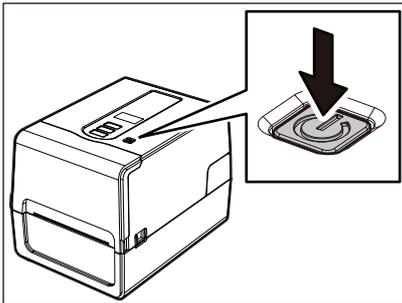
■ Apagar la impresora

<BV410T>

- 1 Mientras se visualiza “PREPARADA (ONLINE)” en la LCD, compruebe que indicador ONLINE (azul) no parpadea rápidamente.



- 2 Pulse el botón POWER de la impresora durante unos segundos.



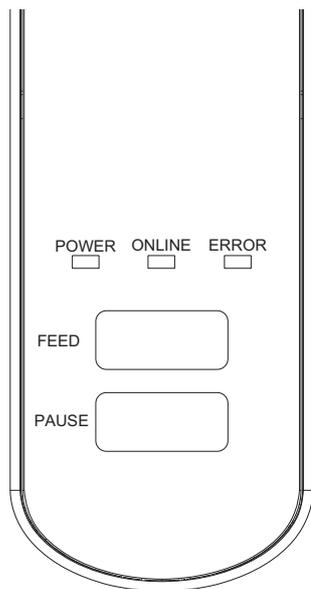
- 3 La LCD se apaga.

Después de que el indicador ONLINE y el indicador ERROR parpadeen al mismo tiempo, se apagan.

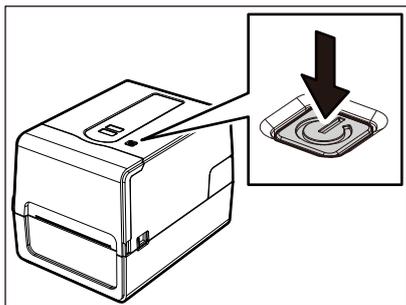
Nota

- No apague la alimentación mientras se esté imprimiendo el papel. Esto podría provocar atascos de papel o fallos de funcionamiento. Sin embargo, si la impresora emite malos olores o humo, apague inmediatamente el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- Si el indicador ONLINE parpadea rápidamente, es posible que la impresora se esté comunicando con el ordenador, por lo tanto, no apague la alimentación. Podría afectar negativamente al ordenador conectado.

1 Compruebe que el indicador ONLINE (azul) no esté parpadeando rápidamente.



2 Pulse el botón POWER de la impresora durante unos segundos.



Después de que el indicador ONLINE y el indicador ERROR parpadeen al mismo tiempo, se apagan.

Nota

- No apague la alimentación mientras se esté imprimiendo el papel. Esto podría provocar atascos de papel o fallos de funcionamiento. Sin embargo, si la impresora emite malos olores o humo, apague inmediatamente el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- Si el indicador ONLINE parpadea rápidamente, es posible que la impresora se esté comunicando con el ordenador, por lo tanto, no apague la alimentación. Podría afectar negativamente al ordenador conectado.

Carga de papel

Esta sección explica el procedimiento de carga del papel (Etiqueta/Cartulina) en la impresora.

Utilice papel original certificado por Toshiba Tec Corporation. Para obtener más detalles sobre cómo pedir y preparar el papel, póngase en contacto con su representante de servicio.

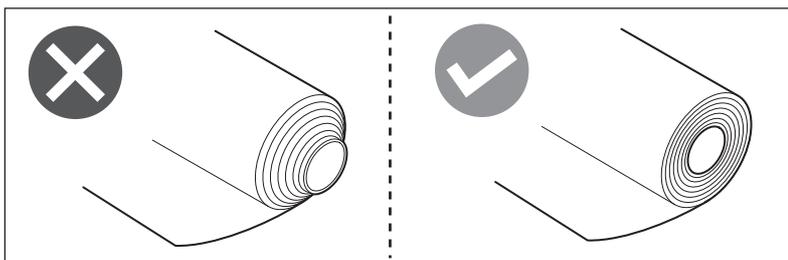
⚠ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.

Esto podría causar quemaduras.

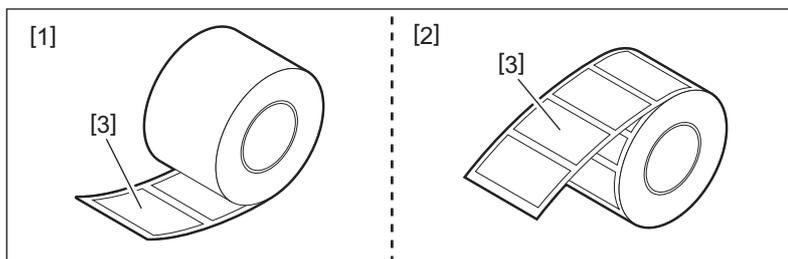
Nota

- El tamaño del papel que se puede cargar en la impresora es el siguiente.
 - Diámetro del rollo: Hasta 127 mm (5")
 - Diámetro interno del núcleo: 25,4 mm (1"), 38 mm (1,5"), 40 mm (1,57") o 42 mm (1,65")
- Si el diámetro exterior del papel supera los 127 mm (5") o el diámetro interno del núcleo es de 76,2 mm (3"), coloque el papel en el soporte de papel externo vendido por separado.
📖 P.48 "Procedimiento para cargar papel al usar el soporte de papel externo"
- Para utilizar el papel que se va a cargar por primera vez en la impresora, utilice "SENSOR" en el modo del sistema para ajustar la sensibilidad de los sensores de detección de papel.
Para obtener más detalles, consulte "Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)".
- Para cargar papel preimpreso, establezca el umbral.
Para obtener más detalles, consulte "Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)".
- Antes de cargar el papel, alise su sección transversal como se muestra a continuación.



Sugerencia

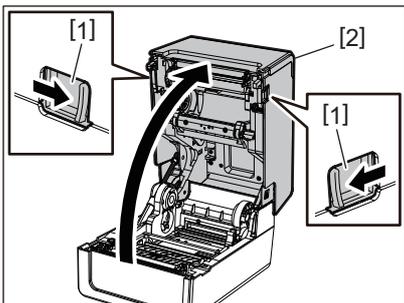
- El papel está disponible en rollo interior [1] y rollo exterior [2], los cuales difieren como se muestra en la figura de abajo. Sin importar el sentido del bobinado del rollo, cargue el papel de modo que la cara de impresión [3] esté orientada hacia arriba.



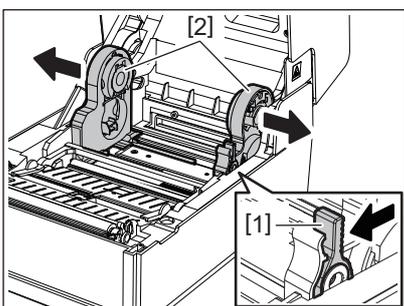
- Toshiba Tec Corporation no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias de impresión que surjan de la carga de papel no certificado por Toshiba Tec Corporation.

■ Procedimiento de carga de papel

- 1** Mientras tira de cada una de las partes de liberación del bloqueo derecha e izquierda [1] en la dirección de la flecha, abra completamente la cubierta superior [2].



- 2** Mientras sujeta la palanca de bloqueo del soporte [1], extiende el soporte de papel [2] hacia la derecha y hacia la izquierda.

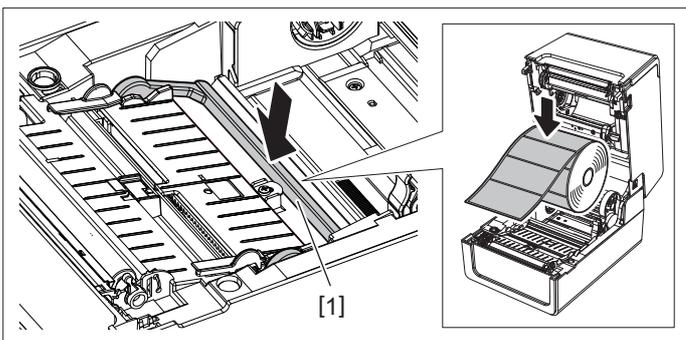


- 3** Cambie la posición del soporte de rollo para que coincida con el diámetro interno del núcleo del papel para el rollo de papel que se está utilizando.

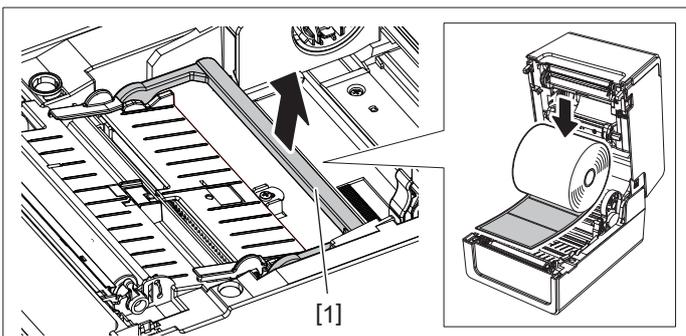
P.40 “Movimiento del soporte de rollo”

- 4** Cambie la posición del amortiguador de papel (inferior) [1].

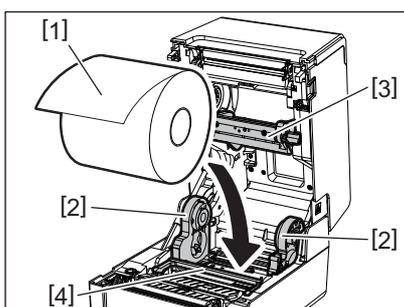
- Cuando se utiliza papel en rollo exterior: Empuje hacia arriba el amortiguador de papel (inferior) [1] hasta que se escuche un sonido emergente para bloquearlo.



- Cuando se utiliza papel en rollo interior: Tire del amortiguador de papel (inferior) [1] para liberar el bloqueo.



5 Coloque el papel enrollado [1] entre las partes derecha e izquierda del soporte de papel [2] de forma que la cara de impresión mire hacia arriba.

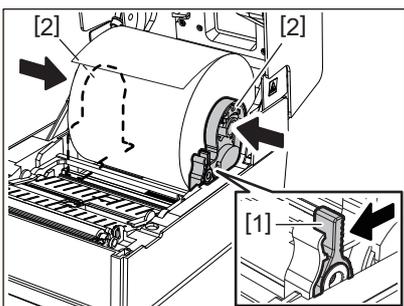


Nota

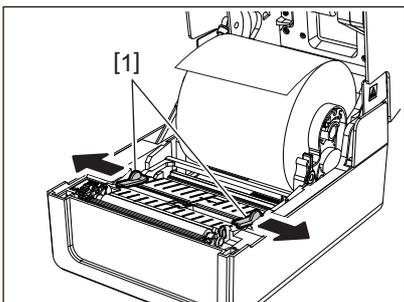
- Preste atención al sentido del bobinado del rollo del papel al cargar el papel. Si carga el papel en la dirección opuesta, la impresión falla.
- Corte el extremo del papel en línea recta con unas tijeras. Para las etiquetas, corte la base entre las etiquetas en línea recta.
- Al cargar el papel, tenga cuidado de no dañar el amortiguador de papel (superior) [3] y el amortiguador de papel (inferior) [4].

6 Mientras sujeta la palanca de bloqueo del soporte [1], deslice hacia dentro las partes derecha e izquierda del soporte de papel [2] para bloquear firmemente el papel enrollado.

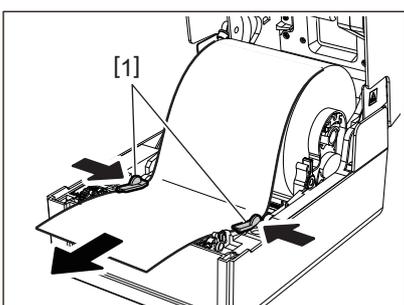
Confirme que las partes convexas del soporte de rollo se ajusten al núcleo.



7 Extienda las guías de papel [1] hacia la derecha e izquierda.



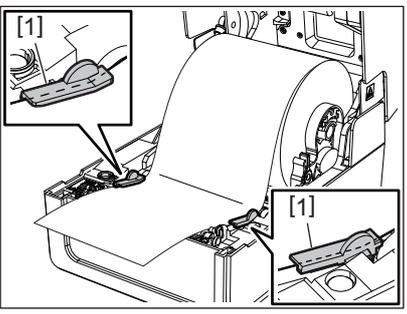
8 Extraiga el papel de manera que el extremo del papel quede ligeramente fuera de la salida de papel y, a continuación, pase el papel por debajo de las guías de papel derecha e izquierda [1].



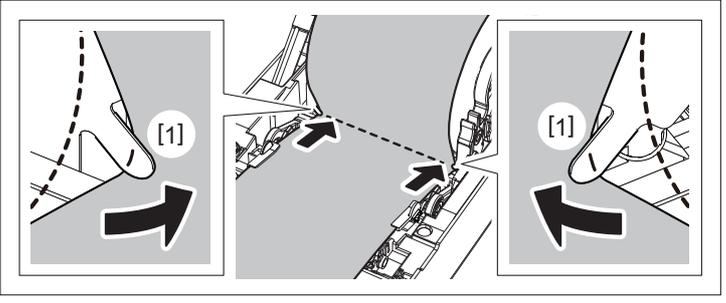
Nota

Asegúrese de que las guías de papel [1] no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

9 Confirme que el papel pasa por debajo de las guías de papel [1].



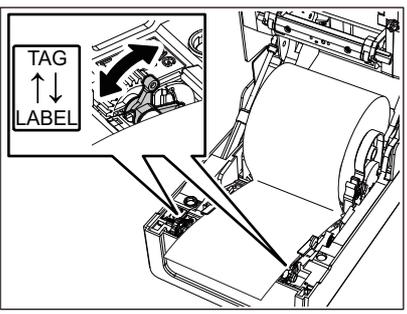
10 En el caso de papel en rollo exterior, empuje los bordes derecho e izquierdo del papel para pasarlo a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1].



Nota

Al pasar el papel a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1], tenga cuidado de no crear arrugas ni dañarlo de ninguna forma. El uso de papel arrugado o dañado podría provocar un fallo de impresión.

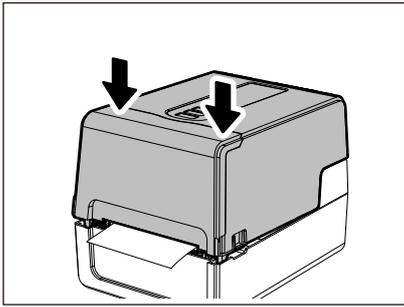
11 Ajuste las palancas derecha e izquierda del soporte de unidad del rodillo de impresión (platen) de acuerdo con el tipo de papel cargado. (Etiqueta: Incline la palanca hacia delante, Cartulina: Incline la palanca hacia atrás).



Nota

Cuando se utilicen cartulinas cuya anchura sea inferior a 50,8 mm (2"), coloque las palancas en el lado [LABEL].

12 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



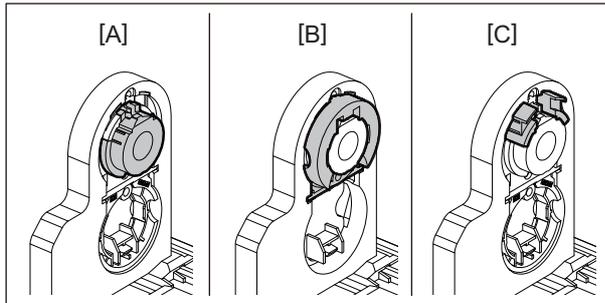
Sugerencia

Cuando cargue papel que utilice el sensor reflexivo, ajuste la posición del sensor reflexivo.

 P.57 "Ajuste de la posición del sensor reflexivo (móvil)"

❑ Movimiento del soporte de rollo

Mueva el soporte de rollo a una de las posiciones mostradas en la figura de abajo para hacer coincidir el diámetro interno del núcleo del papel con el papel enrollado que se está utilizando.



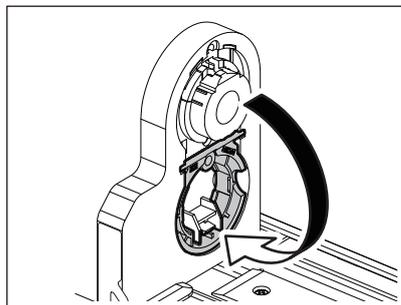
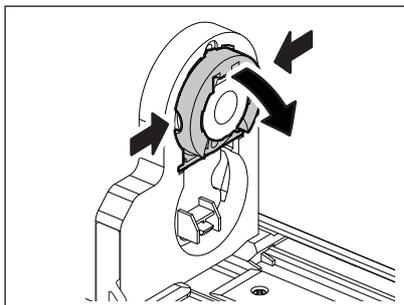
[A] Ø25,4 mm (1")

[B] Ø38 mm (1,5")

[C] Ø40 mm (1,57"), Ø42 mm (1,65")

Para Ø25,4 mm (1")

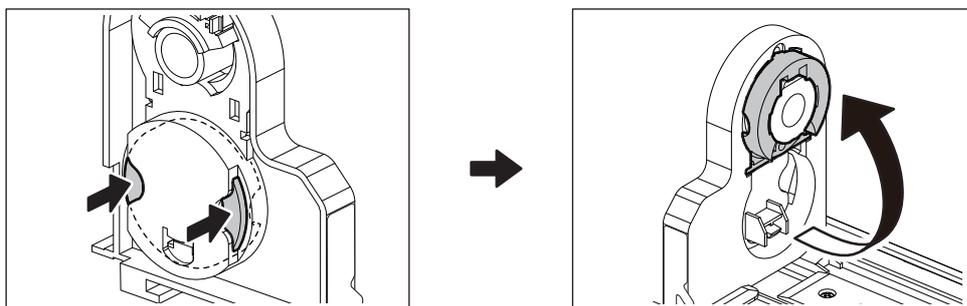
Sujete ambos lados del soporte de rollo de Ø38 mm (1,5") y tire de él hacia usted para colocarlo en la hendidura de abajo.



Para Ø38 mm (1,5")

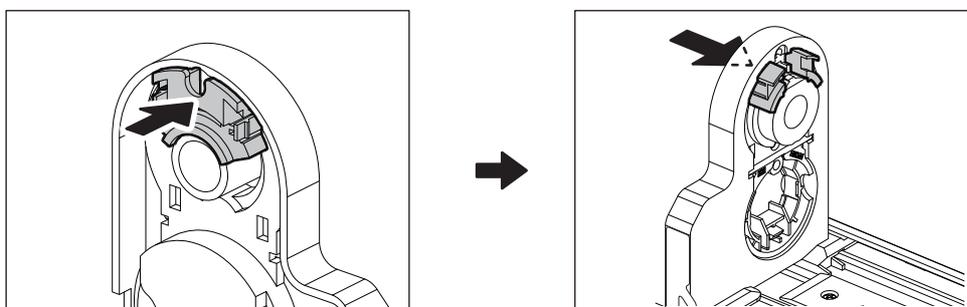
Desde el exterior del soporte de papel, empuje ambos lados del soporte de rollo de Ø38 mm (1,5") alojado en la hendidura de abajo.

A continuación, colóquelo en el soporte de rollo encima.

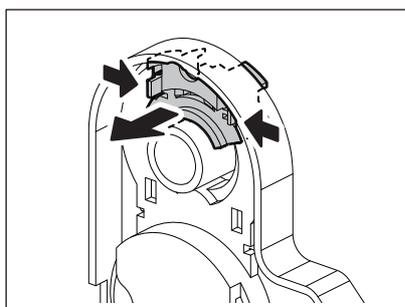


Para Ø40 mm (1,57") y Ø42 mm (1,65")

Desde el exterior del soporte de papel, empuje hacia afuera el soporte de rollo de Ø40 mm (1,57") o Ø42 mm (1,65") hasta que encaje.



Para regresar el soporte de rollo de Ø40 mm (1,57") o Ø42 mm (1,65") a su posición original, empújelo mientras sostiene ambos lados.



■ Procedimiento para cargar papel cuando el módulo cortador está instalado

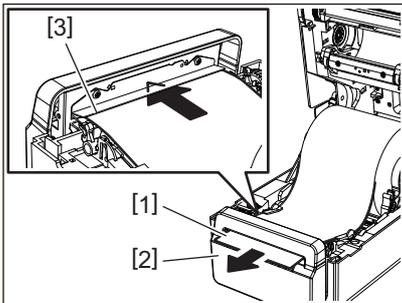
⚠ PRECAUCIÓN

No toque directamente la cuchilla del cortador.

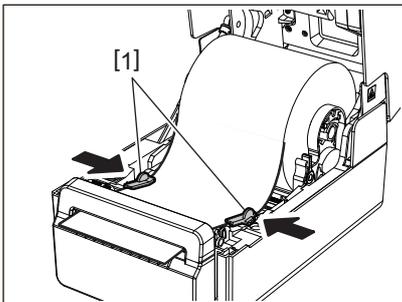
Esto podría causar lesiones.

1 Cargue el papel siguiendo los pasos del 1 al 7 del procedimiento normal de carga de papel.

2 Introduzca el extremo [1] del papel en la ranura de papel [3] del módulo cortador [2].



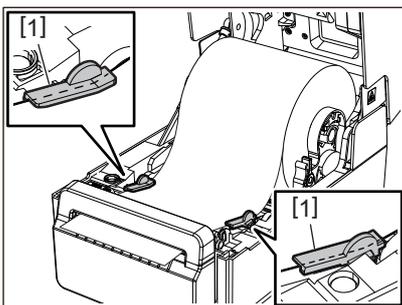
3 Pase el papel por debajo de las guías de papel izquierda y derecha [1].



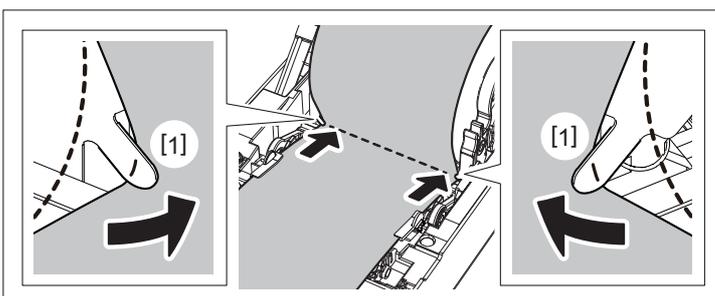
Nota

Asegúrese de que las guías de papel [1] no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

4 Confirme que el papel pasa por debajo de las guías de papel [1].



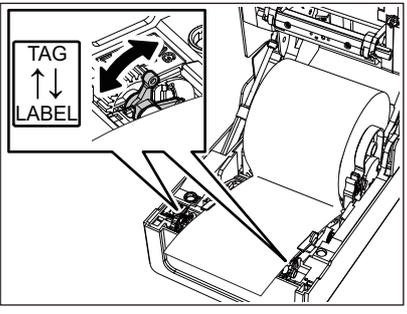
5 En el caso de papel en rollo exterior, empuje los bordes derecho e izquierdo del papel para pasarlo a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1].



Nota

Al pasar el papel a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1], tenga cuidado de no crear arrugas ni dañarlo de ninguna forma. El uso de papel arrugado o dañado podría provocar un fallo de impresión.

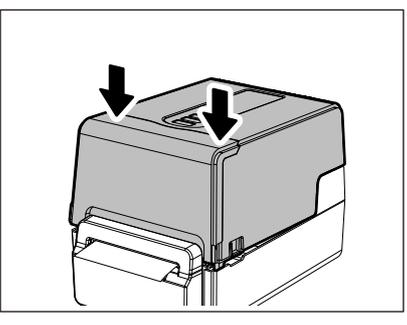
6 Ajuste las palancas derecha e izquierda del soporte de unidad del rodillo de impresión (platen) de acuerdo con el tipo de papel cargado. (Etiqueta: Incline la palanca hacia delante, Cartulina: Incline la palanca hacia atrás).



Nota

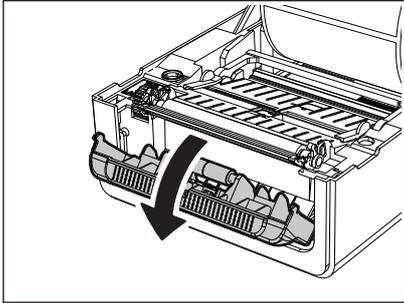
Cuando se utilicen cartulinas cuya anchura sea inferior a 50,8 mm (2"), coloque las palancas en el lado [LABEL].

7 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.

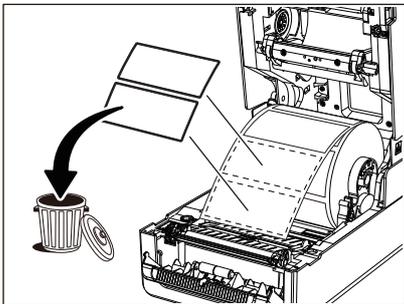


■ Procedimiento para cargar el papel cuando el módulo de despegado está instalado

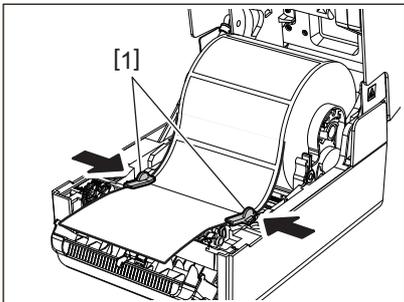
- 1** Cargue un rollo de etiquetas siguiendo los pasos del 1 al 7 del procedimiento normal de carga de papel.
- 2** Abra el módulo de despegado.



- 3** Despegue las etiquetas de aproximadamente 200 mm (7,87") de la base desde el extremo del papel.



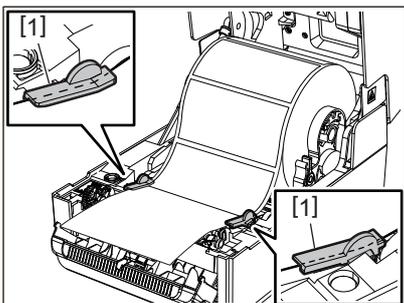
- 4** Pase el papel por debajo de las guías de papel izquierda y derecha [1].



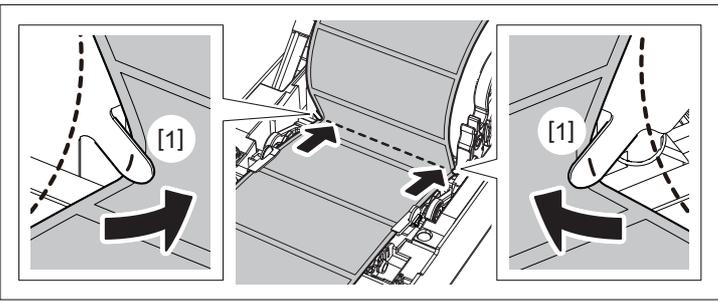
Nota

Asegúrese de que las guías de papel [1] no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

- 5** Confirme que el papel pasa por debajo de las guías de papel [1].



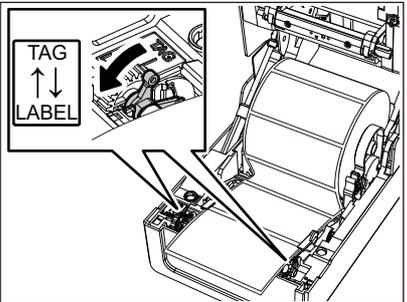
6 En el caso de papel en rollo exterior, empuje los bordes derecho e izquierdo del papel para pasarlo a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1].



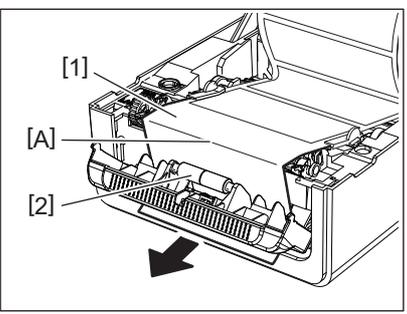
Nota

Al pasar el papel a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1], tenga cuidado de no crear arrugas ni dañarlo de ninguna forma. El uso de papel arrugado o dañado podría provocar un fallo de impresión.

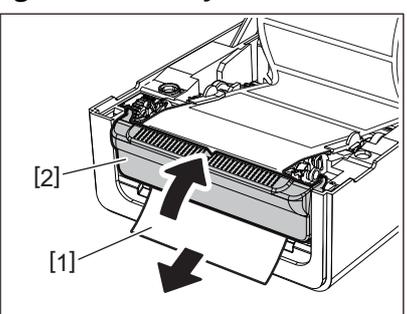
7 Incline las palancas derecha e izquierda del soporte de la unidad del rodillo de impresión hacia delante (hacia el lado “LABEL”).



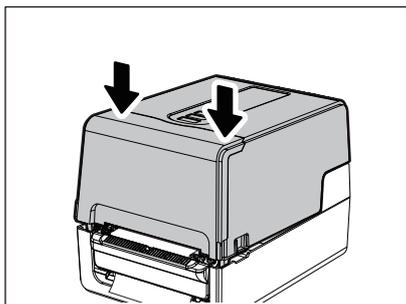
8 Pase la base [1] entre el rodillo de alimentación de despegado [2] y la placa de despegado.



9 Confirme que no haya holgura en la parte A de la figura anterior. Mientras tira de la base [1] ligeramente tal y como se muestra en la siguiente figura, cierre el módulo de despegado [2].

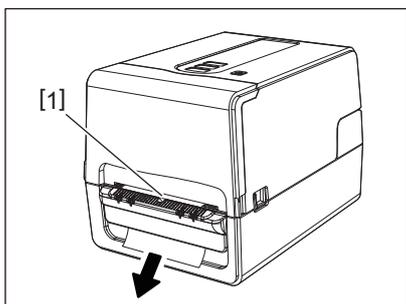


- 10** Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



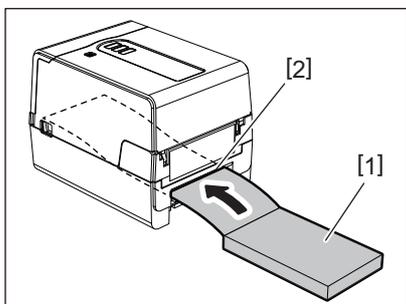
Nota

Si la base [1] está suelta, tire de ella desde la parte inferior para eliminar la holgura.



■ Procedimiento de carga del papel continuo

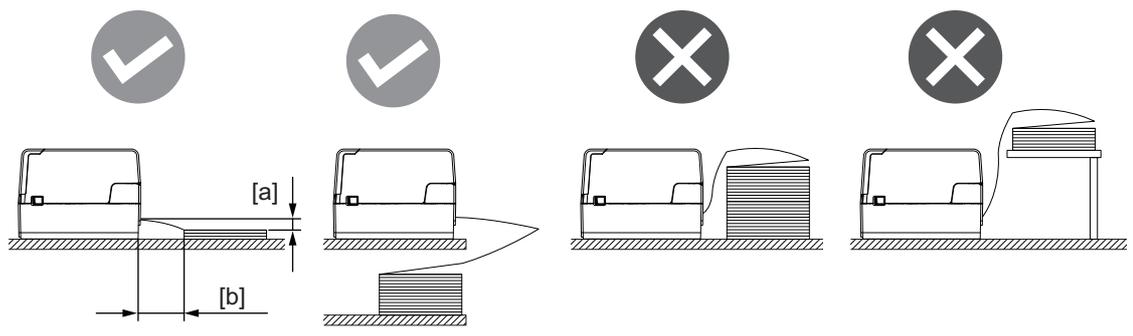
- 1** Coloque el papel continuo [1] detrás de la parte posterior de la impresora e inserte el extremo del papel en la ranura de papel [2].



Nota

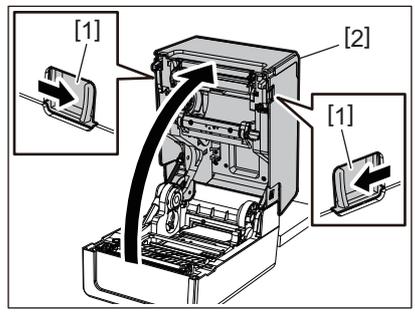
- Coloque el papel continuo de modo que la cara de impresión quede hacia arriba.
- Coloque el papel continuo en paralelo a la ranura de papel. Colocarlo diagonalmente podría causar fallos en la alimentación del papel y atascos de papel.
- Coloque el papel continuo de manera que la parte superior quede en una posición [a] más baja que la ranura de papel de la impresora en por lo menos 10 mm (0,39").

- Para colocar la impresora y el papel continuo en una mesa de una sola altura, asegúrese de que la distancia [b] entre el papel continuo y la ranura de papel de la impresora sea de al menos 100 mm (3,94").



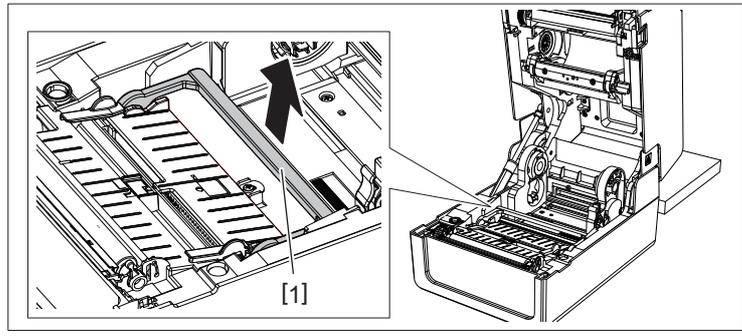
- Asegúrese de que el cable de comunicación, el cable de alimentación, etc., no interfieran con el papel continuo.
- Si se produce un error de alimentación del papel, aleje el papel de la impresora.

2 Mientras tira de cada una de las partes de liberación del bloqueo derecha e izquierda [1] en la dirección de la flecha, abra completamente la cubierta superior [2].

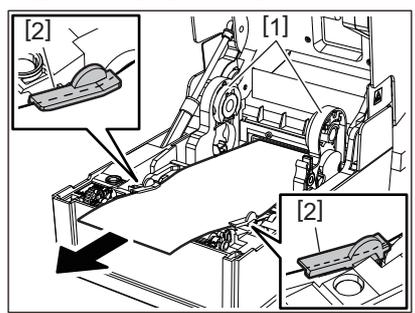


Nota

Tire hacia arriba del amortiguador de papel (parte inferior) [1] para desbloquearlo.



3 Extienda el soporte de papel [1] y la guía de papel [2] hacia la derecha y hacia la izquierda alineándolos con el ancho del papel. Pase el papel continuo por debajo del soporte de papel [1] y la guía de papel [2] y tire de él hacia la salida de papel.

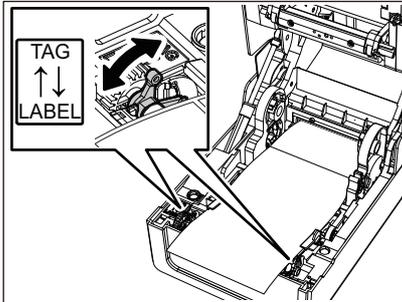


4 Alineando el soporte del papel y la guía del papel con la anchura del papel, ajústelos de forma que no haya espacio entre ellos y el papel.

Nota

Asegúrese de que las guías de papel no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

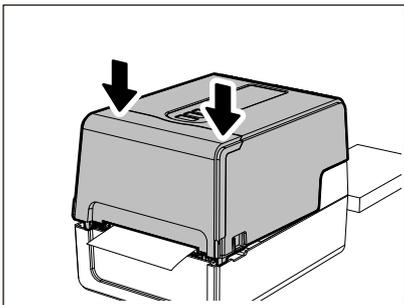
- 5 Ajuste las palancas derecha e izquierda del soporte de unidad del rodillo de impresión (platen) de acuerdo con el tipo de papel cargado. (Etiqueta: Incline la palanca hacia delante, Cartulina: Incline la palanca hacia atrás).**



Nota

Cuando se utilicen cartulinas cuya anchura sea inferior a 50,8 mm (2"), coloque las palancas en el lado [LABEL].

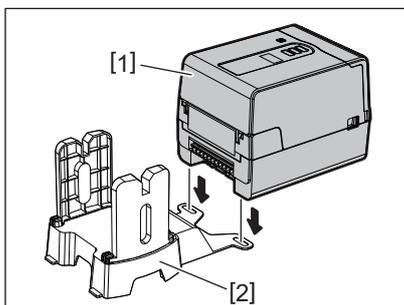
- 6 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.**



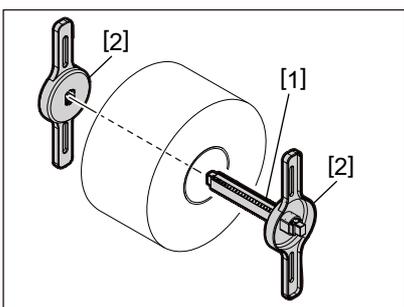
Procedimiento para cargar papel al usar el soporte de papel externo

Si el diámetro exterior del papel supera los 127 mm (5") o el diámetro interno del núcleo es de 76,2 mm (3"), coloque el papel en el soporte de papel externo vendido por separado.

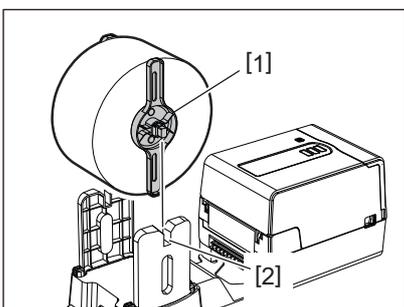
- 1 Cargue el soporte de papel externo [2] en los soportes de la parte posterior de la impresora [1].**



- 2** Inserte el eje del papel [1] en el núcleo del papel enrollado e inserte el eje en el orificio de la parte izquierda del soporte de papel [2].



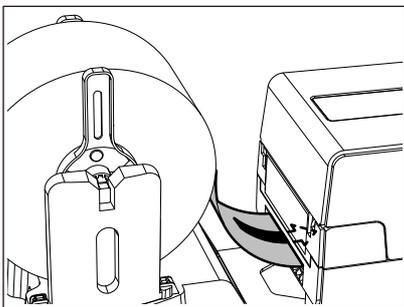
- 3** Inserte las partes derecha e izquierda del soporte de papel [1] en las ranuras del soporte de papel externo [2].



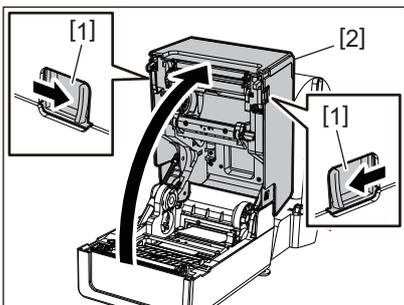
Nota

Ajuste la posición del papel enrollado de modo que el papel enrollado quede centrado en el eje del papel.

- 4** Inserte el extremo del papel en la ranura de papel.

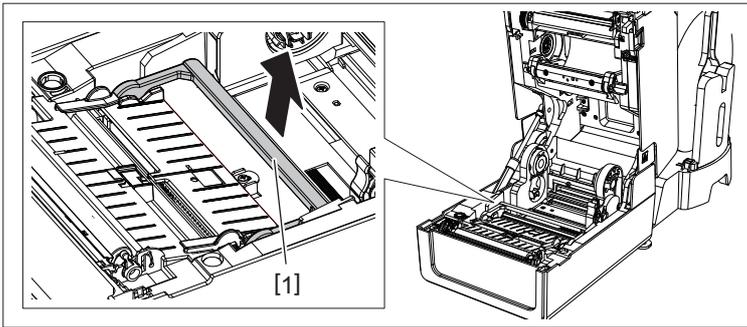


- 5** Mientras tira de cada una de las partes de liberación del bloqueo derecha e izquierda [1] en la dirección de la flecha, abra completamente la cubierta superior [2].

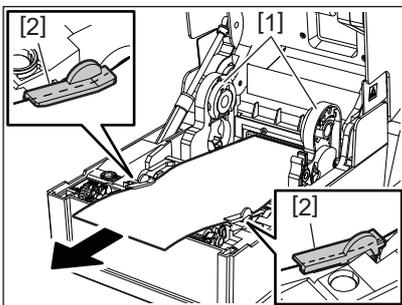


Nota

Tire hacia arriba del amortiguador de papel (parte inferior) [1] para desbloquearlo.



- 6** Extienda el soporte de papel [1] y la guía de papel [2] hacia la derecha y hacia la izquierda alineándolos con el ancho del papel. Pase el papel por debajo del soporte de papel [1] y la guía de papel [2] y tire de él hacia la salida de papel.

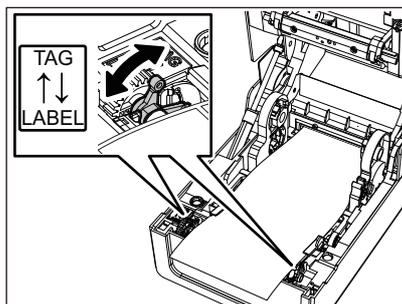


- 7** Alineando el soporte del papel y la guía del papel con la anchura del papel, ajústelos de forma que no haya espacio entre ellos y el papel.

Nota

Asegúrese de que las guías de papel no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

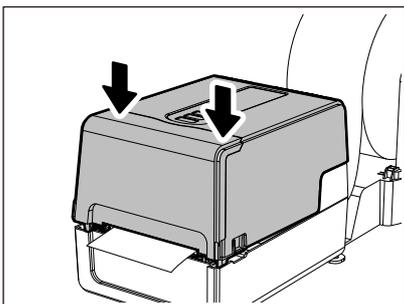
- 8** Ajuste las palancas derecha e izquierda del soporte de unidad del rodillo de impresión (platen) de acuerdo con el tipo de papel cargado. (Etiqueta: Incline la palanca hacia delante, Cartulina: Incline la palanca hacia atrás).



Nota

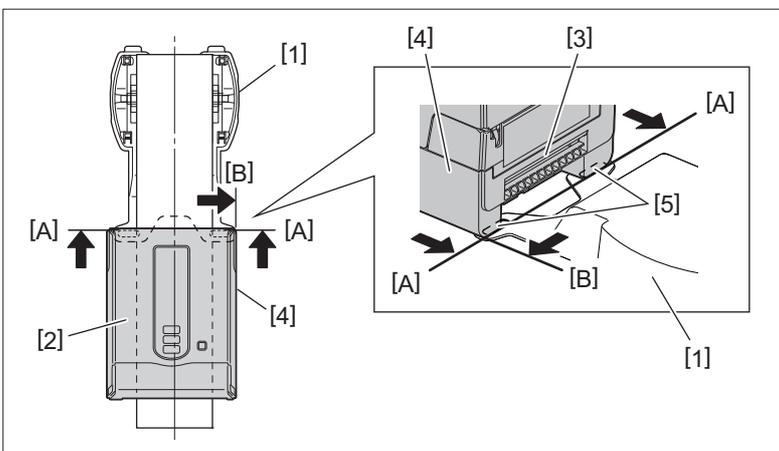
Cuando se utilicen cartulinas cuya anchura sea inferior a 50,8 mm (2"), coloque las palancas en el lado [LABEL].

9 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



10 Ajuste la posición de instalación de la impresora [2] hacia el soporte de papel externo [1].

La ranura del papel [3] de la impresora se encuentra cerca del lado derecho [4] en su parte posterior. Coloque la impresora en la posición correcta como se muestra en la figura siguiente. Alinee la parte posterior de la impresora con las protuberancias [5] (posición [A]) del soporte de papel externo. Alinee la parte lateral derecha [4] de la impresora con la posición [B].



Nota

- Si la impresora [2] se instala alineando los centros izquierdo y derecho del soporte de papel externo [1], la calidad de impresión puede verse afectada.
- Cuando se abre y se cierra la cubierta superior o se cambia el papel, compruebe que la impresora esté instalada en la posición correcta antes de imprimir. La impresión desalineada puede afectar a la calidad de impresión.
- La impresión de un papel con un núcleo de mayor diámetro puede resultar en una desalineación de la posición de impresión a medida que el papel se agota. Ajuste la posición de impresión mediante [AJUSTE FEED (FEED ADJ.)] en el menú de ajustes de parámetros si es necesario. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.

Carga de cinta (método de transferencia térmica)

La impresora admite dos métodos de impresión: transferencia térmica y térmica directa.

El método de transferencia térmica es un método de impresión por el que la tinta de la cinta se funde con el calor del cabezal de impresión y se fija en el papel.

El método térmico directo es un método de impresión en el que se aplica calor desde el cabezal de impresión al papel que contiene formadores de colores para crear colores.

Esta sección explica el procedimiento de carga de una cinta en la impresora.

Utilice cinta original certificada por Toshiba Tec Corporation. Para obtener más información sobre el pedido de cinta, póngase en contacto con su representante de servicio.

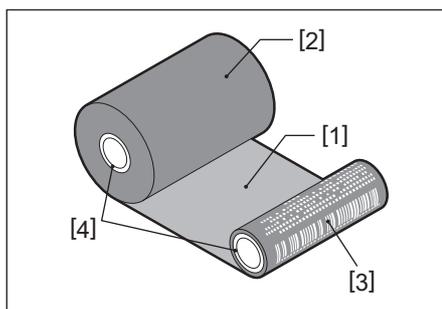
⚠ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.

Esto podría causar quemaduras.

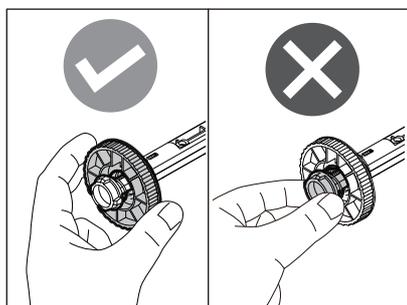
Nota

- Para imprimir con el método térmico directo, no cargue cinta. La impresión con cinta cargada podría dañar el cabezal de impresión y también podría hacer que la cinta derretida se adhiera al cabezal de impresión, lo que requeriría el reemplazo del cabezal de impresión (por una tarifa).
- La cinta tiene un lado trasero [1] y un lado delantero (lado de tinta). Cárguela con cuidado. Si imprime con la cinta en la posición incorrecta, la impresión no solo fallará, sino que también requerirá la sustitución del cabezal de impresión (por una tarifa).
- Para distinguir el rollo no usado de cinta parcialmente usada del rollo usado, consulte la siguiente tabla. En la cinta nueva, la que tiene un diámetro grande es el rollo sin usar.

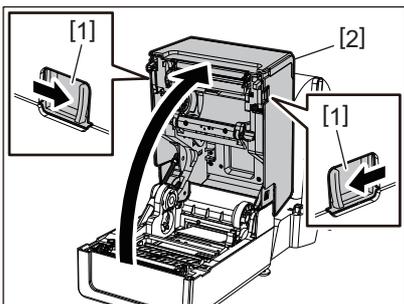


1. Lado trasero
2. Cinta (rollo no utilizado)
3. Cinta (rollo utilizado)
4. Núcleo

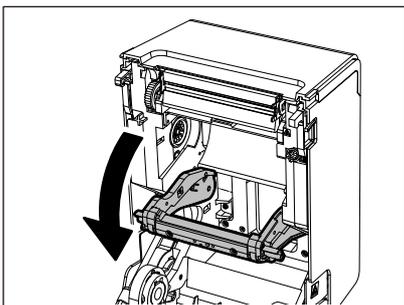
- Para sujetar la bobinadora de cinta, sujete la parte verde. Su manipulación sosteniendo el saliente negro al final podría causar un mal funcionamiento.



- 1 Mientras tira de cada una de las partes de liberación del bloqueo derecha e izquierda [1] en la dirección de la flecha, abra completamente la cubierta superior [2].



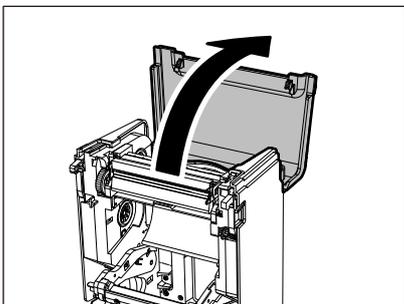
- 2 Empuje hacia abajo el amortiguador de papel (superior).



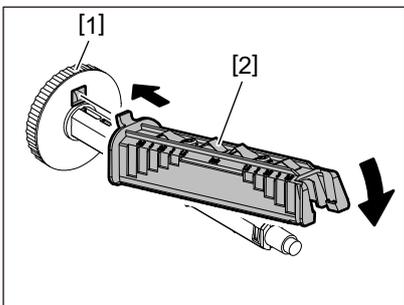
Nota

Empuje hacia abajo el amortiguador de papel (superior) suavemente. Si sujeta o tira con fuerza del amortiguador de papel (superior) podría provocar fallos de funcionamiento.

- 3 Abra la cubierta de la cinta.



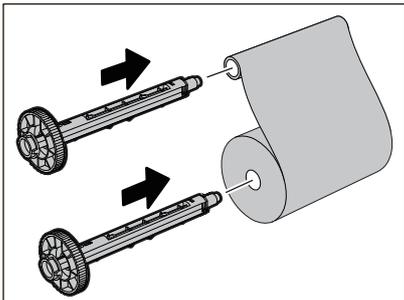
- 4 Si el diámetro interior del mandril de la cinta es de 25,4 mm (1"), monte el accesorio de bobinadora de cinta [2] en la bobinadora de cinta [1].



Nota

- El diámetro interior del mandril de la cinta es de 25,4 mm (1") o 12,7 mm (0,5"). Si es de 12,7 mm (0,5"), no utilice el accesorio de bobinadora de cinta.
- Al usar el módulo de despegado, utilice una cinta con un diámetro interior del mandril de 25,4 mm (1").

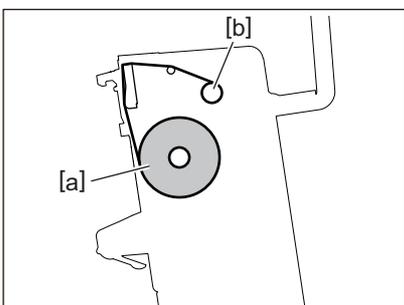
5 Inserte las bobinadoras de cinta en los mandriles de la cinta.



Nota

- Inserte las bobinadoras de cinta en el núcleo del rollo del lado de suministro y en el núcleo del rollo del lado de recogida.
- Si la anchura de la cinta usada es la misma que la de los mandriles de la cinta, asegúrese de que la cinta esté centrada en las bobinadoras de cinta.

6 Cargue la cinta de acuerdo a la figura de abajo.

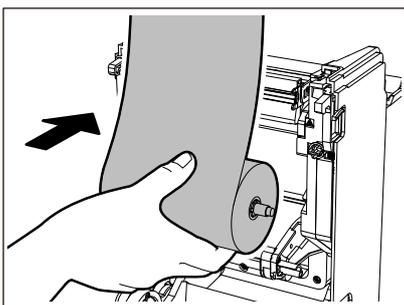


- [a] Lado de suministro
- [b] Lado de recogida

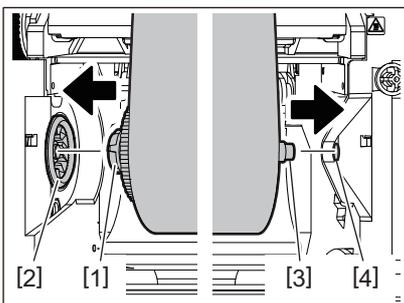
Nota

Preste atención a los lados delantero y trasero de la cinta.

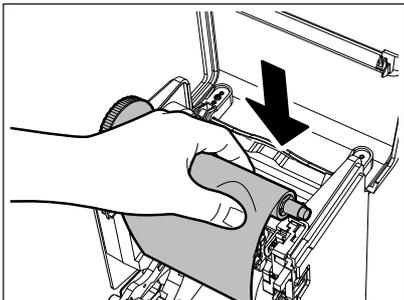
7 Monte el rollo del lado de suministro de la cinta en la guía.



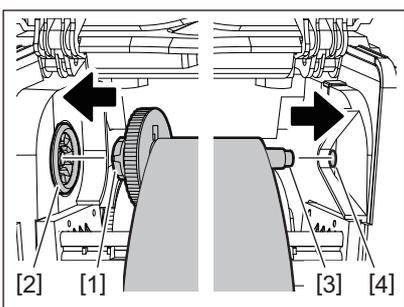
1. Instale el lado izquierdo [1] de la bobinadora de cinta insertada en el rollo en la ruedecilla de la guía [2].
2. Introduzca el lado derecho [3] de la bobinadora de cinta en el orificio de la guía [4].



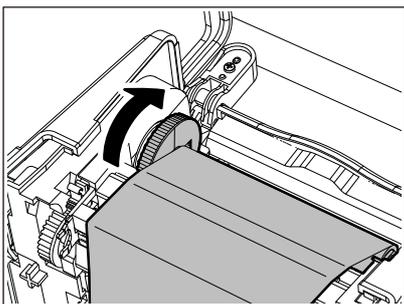
8 Monte el rollo del lado de recogida de la cinta en la guía.



1. Instale el lado izquierdo [1] de la bobinadora de cinta insertada en el rollo en la ruedecilla de la guía [2].
2. Introduzca el lado derecho [3] de la bobinadora de cinta en el orificio de la guía [4].

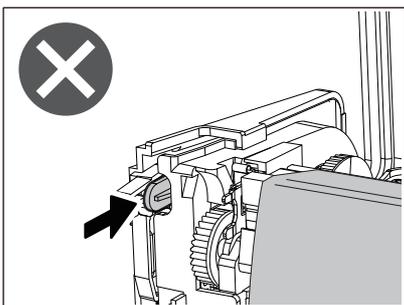


9 Gire la bobinadora de cinta hacia arriba para eliminar la flojura de la cinta.

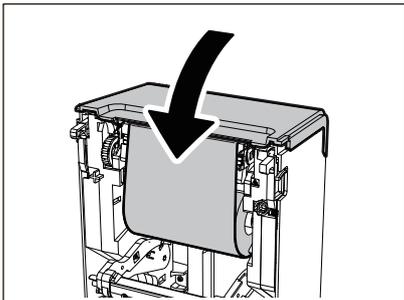


Nota

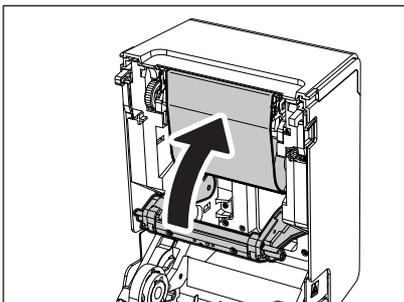
- Cualquier holgura en la cinta podría causar una baja calidad de impresión. Después de eliminar la holgura de la cinta, gire la bobinadora de cinta dos veces más para asegurarse de que se haya eliminado toda la holgura de la cinta.
- La parte de la cinta que ha tocado al cargar la cinta puede tener una calidad de impresión deficiente. Por lo tanto, gire la bobinadora de cinta hasta que la parte que tocó pase por la posición de paso del cabezal de impresión.
- Presionar la palanca de la siguiente figura libera la rotación inversa de la bobinadora de cinta, evitando el bloqueo y dando a la cinta una holgura. Tenga cuidado de no presionar accidentalmente la palanca después de enrollar la cinta.



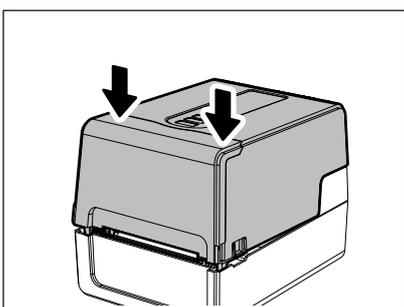
10 Cierre la cubierta de la cinta hasta que encaje en su sitio.



11 Levante el amortiguador de papel (superior).



12 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



13 Lleve a cabo [**<7>NÚCLE.CINTA D.I. (<7>RIBBON CORE I.D)**].

Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.

Ajuste de la posición del sensor de detección de papel

Para garantizar que el papel se alimenta correctamente, la impresora está equipada con dos tipos de sensor de detección de papel: sensor reflexivo (móvil), que detecta las marcas negras impresas en la parte posterior del papel, y sensor transmisor (fijo), que detecta el espacio entre etiquetas.

Ajuste la posición del sensor reflexivo para que coincida con la posición de la marca negra. Si no se ajusta en una posición correcta, la impresora no puede emitir el papel porque no puede detectar el extremo posterior del papel, mostrando el mensaje “ATASCO DE PAPEL (PAPER JAM) ****” y resultando en un error. Si ha cambiado el tipo de papel o la calidad, ajuste la sensibilidad del sensor de papel.

Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.

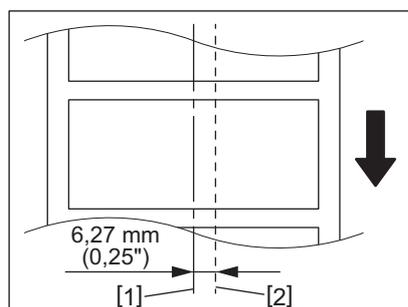
⚠ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.

Esto podría causar quemaduras.

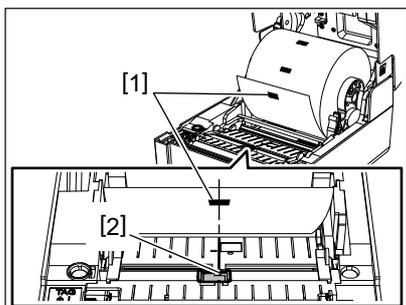
■ Confirmación de la posición del sensor transmisor (fijo)

El sensor transmisor se fija en una posición [2] 6,27 mm (0,25") a la derecha del centro del papel [1].

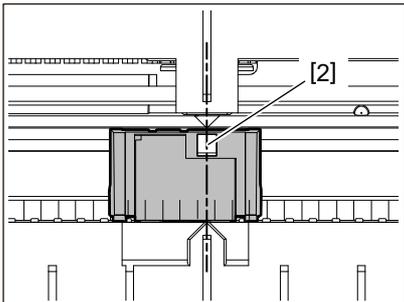


■ Ajuste de la posición del sensor reflexivo (móvil)

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Tire del papel unos 15 cm (5,91") y dóblelo de manera que la marca negra [1] de la parte posterior del papel quede hacia arriba.

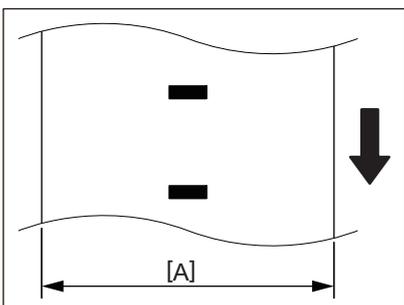


3 Alinee el centro del sensor reflexivo [2] con la línea central de la marca negra.



Sugerencia

El sensor reflexivo se mueve de un extremo del papel al otro.



[A]: Margen en el que se puede mover el sensor reflexivo

Mantenimiento diario

Limpieza de la impresora	60
Cubierta	60
Cabezal de impresión	61
Sensores de detección de papel	61
Unidad del rodillo de impresión (platen)	62
Alojamiento del papel.....	62
Módulo cortador (opcional)	62
Módulo de despegado (opcional)	63

Limpieza de la impresora

Limpie la impresora periódicamente (cada vez que cambie papel) para asegurarse de que siempre se puedan obtener impresiones nítidas.

El cabezal de impresión y la unidad del rodillo de impresión (platen), en particular, pueden ensuciarse fácilmente. Límpielos con el siguiente procedimiento.

⚠ ADVERTENCIA

No salpique agua directamente ni limpie con un paño que contenga una gran cantidad de humedad.

Si penetra agua en el interior de la impresora, podría provocar un incendio y una descarga eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.**

La limpieza con la alimentación conectada podría causar un incendio y una descarga eléctrica.

- **No limpie la impresora con un limpiador que contenga disolvente de pintura, bencina y gas inflamable, por ejemplo.**

Esto podría causar un incendio.

- **No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.**

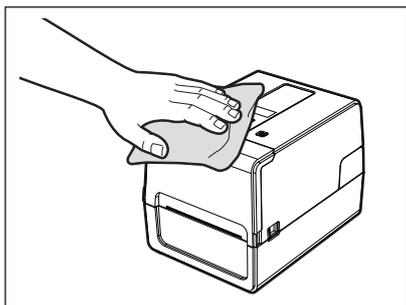
Esto podría causar quemaduras.

■ Cubierta

- 1 Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.**

- 2 Limpie la suciedad de la cubierta con un paño seco y suave.**

Limpe cualquier suciedad especialmente visible con un paño suave que contenga una pequeña cantidad de agua.



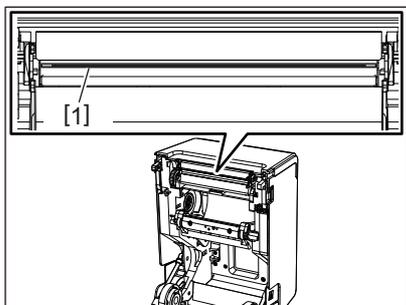
Nota

Nunca utilice diluyente de pintura, bencina u otros productos químicos. Si los usa, podría decolorar la cubierta y romper las piezas de plástico.

■ Cabezal de impresión

- 1** Apague el botón **POWER** y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta superior.
- 3** Limpie el cabezal de impresión (parte sombreada).

Limpie la suciedad de la parte calefactora [1] (parte sombreada) del cabezal de impresión con el lápiz limpiador de cabezales vendido por separado, un hisopo de algodón comercialmente disponible o un paño suave que contenga una pequeña cantidad de etanol anhidro.



Sugerencia

Solicite el lápiz limpiador de cabezales que se vende por separado a su representante de servicio.

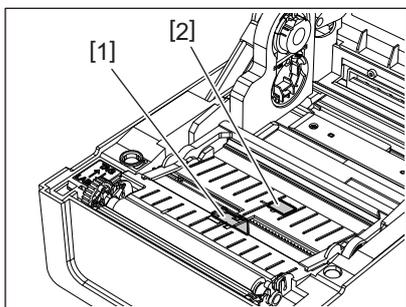
Nota

- No dañe el cabezal de impresión con un objeto puntiagudo. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.
- No toque directamente la parte calefactora del cabezal de impresión. Esto puede causar daños electrostáticos y corrosión.
- Nunca utilice diluyente de pintura, bencina u otros productos químicos. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.

■ Sensores de detección de papel

- 1** Apague el botón **POWER** y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta superior y extraiga el papel.
- 3** Limpie el sensor reflexivo [1] con un paño suave que contenga una pequeña cantidad de etanol anhidro o un hisopo de algodón.

Limpie el polvo de papel y el polvo con un paño seco y suave.



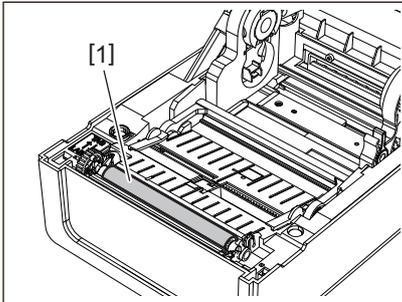
- 4** Elimine el polvo de papel y el polvo del sensor transmisor (inferior) [2] con un cepillo de limpieza comercialmente disponible.

Nota

- No dañe el sensor con un objeto puntiagudo. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.
- Nunca utilice diluyente de pintura, bencina u otros productos químicos. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.

■ Unidad del rodillo de impresión (platen)

- 1** Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra completamente la cubierta superior.
- 3** Limpie la suciedad de la unidad de la platina [1] con un paño suave que contenga una pequeña cantidad de etanol anhidro.
Realice la limpieza para cada rollo de papel.

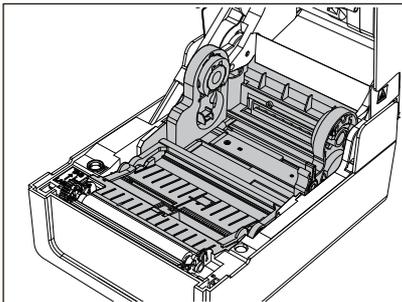


Nota

- No dañe la unidad del rodillo de impresión (platen) con un objeto puntiagudo. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.
- Nunca utilice diluyente de pintura, bencina u otros productos químicos. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.

■ Alojamiento del papel

- 1** Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta superior y extraiga el papel.
- 3** Limpie el polvo de papel y el polvo del alojamiento del papel con un paño suave y seco.
Si no puede eliminar la suciedad, limpie con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido en agua. Después de la limpieza, limpie completamente el detergente neutro con un paño humedecido con agua y bien escurrido.
Realice la limpieza para cada rollo de papel.



Nota

No utilice nunca productos químicos tales como diluyente o bencina. Esto podría decolorar y deteriorar la carcasa del medio.

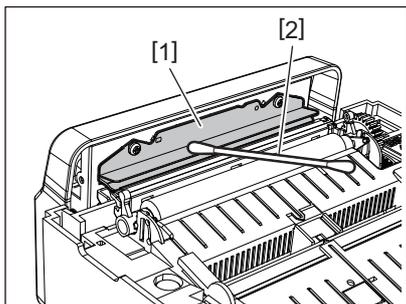
■ Módulo cortador (opcional)

⚠ PRECAUCIÓN

No toque directamente la cuchilla del cortador.
Esto podría causar lesiones.

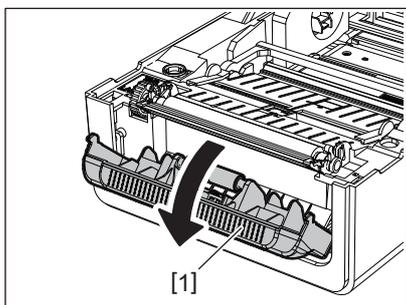
- 1** Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta superior y extraiga el papel.

- 3** Limpie la guía del cortador [1] con un paño suave humedecido con etanol deshidratado o con un hisopo de algodón [2].

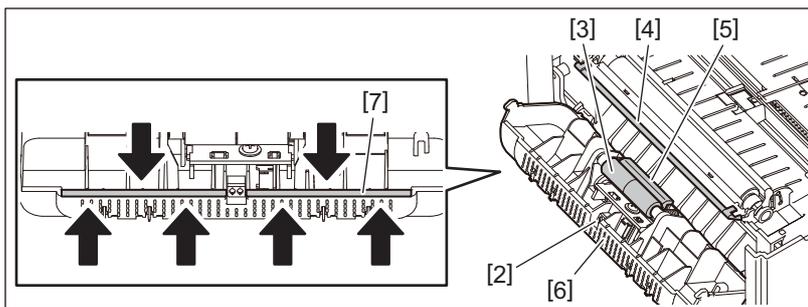


■ Módulo de despegado (opcional)

- 1** Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la cubierta superior y abra el módulo de despegado [1].



- 3** Limpie el polvo y la suciedad alrededor del sensor de despegado [2] y de la salida de papel con un paño suave y seco.
- 4** Limpie cualquier resto de suciedad en el rodillo de despegado [3] así como cualquier resto de pegamento adherido a la barra de despegue [4], la superficie [5] de la pieza móvil debajo del rodillo y en la superficie superior [6] o en el borde [7] del módulo de despegado con un paño suave humedecido con etanol deshidratado.



Nota

- No dañe el rodillo de despegado ni el sensor de despegado con un objeto afilado. Esto podría causar fallos de emisión y fallos de funcionamiento.
- No utilice nunca productos químicos tales como diluyente o bencina. Usarlo podría causar fallos de funcionamiento.
- Realice la limpieza para cada rollo de papel.

Solución de problemas

Solución de problemas	66
Mensajes de error (BV410T)	66
Estado del indicador ERROR (BV420T).....	72
Si la impresora no funciona correctamente	73
Si el papel está atascado	76
Si la cinta se cortó en el medio.....	77
Si se desordenan los devanados de cinta	78

Solución de problemas

Si se produce algún problema durante el uso, compruebe lo siguiente.

Si la impresora no se restablece a su estado normal, apague el botón POWER, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su representante de servicio.

■ Mensajes de error (BV410T)

Si aparece un mensaje de error, proceda según los detalles del error.

Solucione la causa del error y, a continuación, pulse el botón [RESTART] para eliminar el error.

Pantalla	Causa	Acción
ATASCO DE PAPEL (PAPER JAM)	El papel no está cargado correctamente.	Cargue el papel correctamente. 📖 P.36 “Carga de papel”
	Se ha producido un atasco de papel durante la emisión.	Retire el atasco de material, vuelva a cargarlo y pulse el botón [RESTART]. 📖 P.76 “Si el papel está atascado”
	El papel no se alimenta correctamente.	Vuelva a cargar el papel y pulse el botón [RESTART] para continuar con la impresión donde la dejó. 📖 P.36 “Carga de papel”
	Ha cargado papel con un tamaño diferente al especificado en el programa.	Cargue papel con el tamaño especificado y pulse el botón [RESTART].
	El sensor reflexivo no detecta las marcas negras.	Ajuste la posición del sensor reflexivo. 📖 P.57 “Ajuste de la posición del sensor reflexivo (móvil)” Si la posición es correcta, ajuste el nivel del sensor o establezca el umbral. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
	El sensor transmisor no detecta la transmisión entre etiquetas.	Ajuste el nivel del sensor o establezca el umbral. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
	Ha ajustado papel de un tipo no adecuado para el sensor especificado en el programa.	Cargue papel adecuado para el sensor especificado y pulse el botón [RESTART].
Ha cargado papel con un tamaño distinto al especificado o no adecuado para el sensor y ha pulsado el botón [FEED].	Cargue papel con el tamaño especificado o adecuado para el sensor y pulse el botón [RESTART].	

Pantalla	Causa	Acción
ATASCO DE PAPEL (PAPER JAM)	Al utilizar papel con marcas negras y espacios entre las etiquetas, la medición automática del papel se realizó con [CALIBRAC. (CALIBRATE)] configurado en [ON TODOS (ON ALL)] o [ON TODOS+Retroceso (ON ALL+BackFeed)].	Para realizar la medición automática del papel utilizando papel con marcas negras y espacios entre las etiquetas, ajuste [CALIBRAC. (CALIBRATE)] en [ON REFLECTIVO (ON REFLECTIVE)] o [ON TRANS+Retroceso (ON TRANS+BackFeed)]. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.
SIN PAPEL (NO PAPER)	Se ha agotado el papel.	Cargue papel nuevo y pulse el botón [RESTART] para continuar con la impresión donde la dejó.  P.36 “Carga de papel”
	No hay papel cargado.	Cargue el papel correctamente.  P.36 “Carga de papel”
	El nivel de detección del sensor de papel no coincide con el papel.	Ajuste el sensor utilizando el papel utilizado. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.
ERROR DE CINTA (RIBBON ERROR)	La cinta no está cargada correctamente.	Cargue la cinta correctamente.  P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”
	La cinta tiene holgura.	Gire la bobinadora de cinta hacia arriba para eliminar la holgura de la cinta.  P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”
	La cinta se cortó en el medio.	Pegue las partes cortadas de cinta o reemplácela por una nueva.  P.77 “Si la cinta se cortó en el medio”  P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”
	La cinta se ha agotado.	Cargue cinta nueva y pulse el botón [RESTART] para continuar con la impresión donde la dejó.  P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”
	La cinta está atascada en el interior.	Vuelva a cargar la cinta y pulse el botón [RESTART] para continuar con la impresión donde la dejó.  P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”
	El sensor de la unidad de la cinta está defectuoso.	Apague la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
CABEZAL ABIERTO (HEAD OPEN)	Durante la emisión o la alimentación del papel, se abre la cubierta superior o la cubierta de la cinta.	Cierre la cubierta superior o la cubierta de la cinta de forma segura.
ERROR DE CABEZAL (HEAD ERROR)	Se ha producido un error de desconexión en el cabezal de impresión. O se ha producido un error en el controlador del cabezal de impresión.	Apague la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.

Pantalla	Causa	Acción
EXCESO TEMP. CABEZAL (EXCESS HEAD TEMP.)	La temperatura del cabezal de impresión es demasiado alta.	Apague el botón POWER y espere hasta que se reduzca la temperatura. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
ERROR DE COMUNICACION (COMMS ERROR)	Se ha producido un error de paridad o un error de trama durante la comunicación RS-232C.	Asegúrese de que los ajustes de comunicación del lado del ordenador conectado coincidan con los del lado de la impresora.
ERROR DE ESCRITURA (MEMORY WRITE ERR.)	Se ha producido un error al escribir en la memoria de registro (memoria USB o flash ROM en la placa de la CPU).	Apague el botón POWER, vuelva a encenderlo y vuelva a intentar escribir. Compruebe los detalles del comando a registrar. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
ERROR DE FORMATO (FORMAT ERROR)	Se ha producido un error al formatear la memoria de registro (memoria USB o flash ROM en la placa de la CPU).	Apague el botón POWER, vuelva a encenderlo y vuelva a intentar el formateo. Compruebe los detalles del comando a registrar. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
MEMORIA LLENA (MEMORY FULL)	El registro falla debido a que la memoria de registro (memoria USB o flash ROM en la placa de la CPU) no tiene suficiente espacio libre.	Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo. Confirme el espacio libre en la memoria y el tamaño de los datos a registrar. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.
CONTRASEÑA NO VALIDA (PASSWORD INVALID)	La contraseña se introdujo incorrectamente tres veces seguidas.	Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo.
FALLO DE ALIMENTACION (POWER FAILURE)	Se ha producido un corte instantáneo de la corriente.	Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo.
ERROR DE CORTADOR (CUTTER ERROR)	Se ha producido un atasco de papel en el cortador.	Retire el atasco de papel, vuelva a cargar el papel y pulse el botón [RESTART] para continuar con la impresión donde la dejó. 📖 P.76 “Si el papel está atascado”
	La cubierta del módulo cortador está abierta.	Cierre firmemente la cubierta del módulo cortador.
	Debido a un fallo del cortador, el cortador no se mueve de la posición inicial.	Póngase en contacto con el personal de servicio.
ERR INTERNO COMUNIC. (INTERNAL COM ERR)	Se ha producido un error de hardware en el puerto de interfaz de serie interno.	Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo.

Pantalla	Causa	Acción
<p>ERROR DE SISTEMA (SYSTEM ERROR) ## (##: número de 2 dígitos)</p>	<p>Se realizó una operación como la siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtener una instrucción de una dirección impar • Acceso a datos de palabras desde un límite de datos distinto de una palabra • Acceder a datos de palabras largas desde un límite de datos distinto a palabras largas • Acceso al área 80000000H a FFFFFFFFH en el espacio lógico en el modo de usuario • Decodificar una instrucción no definida dentro/fuera de una ranura de retardo • Decodificar una instrucción o reescritura en una ranura de retardo 	<p>Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.</p>
<p>ERROR DE CONFIG. RFID (RFID CONFIG ERR)</p>	<p>La configuración de la región para RFID no se ha configurado.</p>	<p>Configure la configuración de la región para RFID. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.</p>
<p>ERROR DE SINTAXIS (SYNTAX ERROR)</p>	<p>Si se visualizan hasta 42 caracteres alfanuméricos, se ha producido un error sintáctico.</p>	<p>Apague el botón POWER, vuelva a encenderlo y vuelva a enviar el comando correcto.  P.71 “Error de comando”</p>
<p>ERROR EN RFID (RFID ERROR)</p>	<p>Incapaz de comunicarse con el módulo RFID.</p>	<p>Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.</p>

Pantalla	Causa	Acción
ERROR ESCRITURA RFID (RFID WRITE ERROR)	La escritura de datos RFID ha fallado un cierto número de veces consecutivas.	<p>Pulse el botón [RESTART] para escribir datos RFID en la siguiente etiqueta. Si el problema persiste, apague la alimentación y realice la siguiente confirmación e investigación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Confirme la relación de posición entre la cartulina RFID y la antena RFID de la impresora. Si la cartulina se encuentra en una posición en la que no se pueden escribir los datos, realice el ajuste en el lado del software de emisión utilizando el comando de ajuste de cantidad de avance de escritura de la emisión pre-RFID. • Confirme que se utiliza la cartulina RFID compatible con el kit RFID. • Aumente el número de reintentos/tiempo de escritura RFID. • Establezca el valor de ajuste de precisión de la posición de reintento de escritura RFID en ± 3 mm (0,12") o superior y habilite los reintentos. • Sustituya la etiqueta RFID. <p>Si se produce un error incluso después de las acciones anteriores, el módulo RFID podría estar defectuoso. Apague la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.</p>
Otros mensajes de error	Se ha producido un problema en el hardware o en el software.	<p>Apague el botón POWER y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el personal de servicio.</p>

❑ Error de comando

Si un comando enviado desde el ordenador tiene un error, se muestran 42 bytes en el tercer y cuarto dígito, comenzando con el código de comando del comando que tiene un error. [LF], [NUL] y cualquier parte que exceda los 42 bytes no serán visualizados.

Ejemplos de visualización de error de comando

```
(TO DO) 0
SYNTAX ERROR
{D1544,1042,1524I}{C
I}{PC000;0025,B=AC
Help ▶
```

Ejemplo 1:

```
SYNTAX ERROR
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,B
```

```
[ESC]PC001;0A00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Error de comando

Ejemplo 2:

```
SYNTAX ERROR
T20G30
```

```
[ESC]T20G30[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Error de comando

Ejemplo 3:

```
SYNTAX ERROR
PC002;0100,0300,15,15,
A,00,00,J0101,+00000
```

```
[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+00000000A,Z10,P1[LF][NUL]
└── [1]
```

1. Error de comando

Sugerencia

Cuando se visualiza un error de comando, los códigos que no sean 20H a 7FH y A0H a DFH se muestran como “ ?” (3FH).

■ Estado del indicador ERROR (BV420T)

Si el indicador ERROR se enciende/parpadea, consulte la siguiente información y tome medidas.

Cuando el indicador ERROR se enciende

- Se ha producido un error de comunicación. (Solo cuando se utiliza RS-232C).
- Se ha producido el siguiente error relacionado con el papel.
 - Se ha producido un atasco de papel.
 - El papel no está cargado correctamente.
 - Se han seleccionado sensores de papel que difieren del papel a usar.
 - El sensor de marca negra no está alineado correctamente con las marcas negras del papel.
 - El tamaño del papel cargado difiere del tamaño del papel especificado.
 - El nivel del sensor de papel no es adecuado para el papel real.
 - La separación de la etiqueta preimpresa no se puede detectar.
 - Se ha producido un atasco de papel en la unidad de corte.
 - No queda papel.
- Se ha intentado imprimir o alimentar papel mientras la cubierta superior está abierta.
- Hay un problema en el cabezal de impresión.
- La temperatura del cabezal de impresión ha superado el límite superior.
- Se ha producido un error durante la escritura en la flash ROM.
- Se ha producido un error durante la inicialización de la flash ROM.
- El guardado ha fallado debido a que la flash ROM no tiene suficiente espacio libre.
- Se ha recibido un comando incorrecto, como un comando de impresión, mientras el firmware se está actualizando en el modo de descarga.
- Cuando se realizan operaciones anómalas como las que se indican a continuación, se produce un error del sistema.
 - Comando obtenido desde una dirección impar.
 - Acceso a los datos de palabras desde un lugar distinto al límite de los datos de palabras.
 - Acceso a los datos de palabras largas desde un lugar que no sea el límite de los datos de palabras largas.
 - Acceso al área de 8000000H a FFFFFFFFH en el espacio lógico en el modo de sistema de usuario.
 - Se ha decodificado un comando no definido en un lugar distinta a la ranura de retardo.
 - Se ha descodificado un comando no definido en la ranura de retardo.
 - Se ha codificado un comando para reescribir la ranura de retardo.
- Se ha producido el siguiente error relacionado con la cinta.
 - No queda cinta.
 - La cinta está atascada.
 - La cinta se ha roto.
 - La cinta no está colocada.

Cuando el indicador ERROR parpadea

Quedan pocas cintas.

■ Si la impresora no funciona correctamente

Síntoma	Causa	Acción
No se suministra energía a pesar de que la energía está activada.	El adaptador de CA está desconectado de la impresora.	Inserte el adaptador de CA en el conector de alimentación de forma segura. 📖 P.20 “Conexión del adaptador de CA/cable de alimentación”
	La clavija está desconectada de la toma de corriente.	Inserte la clavija completamente y de forma segura en la toma de corriente. 📖 P.20 “Conexión del adaptador de CA/cable de alimentación”
	Se produce un corte de corriente o no se suministra corriente a la toma de corriente.	Confirme usando otro aparato eléctrico si se suministra corriente. Si no se suministra corriente, consulte con la compañía eléctrica más cercana.
	El fusible o el disyuntor del edificio está fundido.	Inspeccione el fusible y el disyuntor.
No se emite papel.	El papel no está cargado correctamente.	Cargue el papel correctamente. 📖 P.36 “Carga de papel”
	La cubierta superior no está cerrada firmemente.	Cierre la cubierta superior firmemente.
	El cable de comunicación está desconectado.	Confirme los estados de conexión en el lado de la impresora y en el lado del ordenador y conecte firmemente el cable de comunicación. 📖 P.22 “Conexión a un ordenador”
	Los sensores de detección de papel están sucios.	Limpie los sensores de detección de papel. 📖 P.61 “Sensores de detección de papel”
No se imprime papel.	El papel térmico directo no carga a pesar de que se ha seleccionado el método térmico directo.	Cargue papel térmico directo. 📖 P.36 “Carga de papel”
	El papel no está cargado correctamente.	Cargue el papel correctamente. 📖 P.36 “Carga de papel”
	No se envían datos de impresión desde el ordenador.	Envíe datos de impresión.
La impresión está borrosa.	No está utilizando papel certificado por Toshiba Tec Corporation.	Sustituya el papel por papel con la certificación de Toshiba Tec Corporation. 📖 P.84 “Papel”
	El cabezal de impresión está sucio.	Limpie el cabezal de impresión. 📖 P.61 “Cabezal de impresión”
	El ajuste de la densidad del cabezal de impresión es bajo.	Ajuste la densidad a alta con el parámetro de ajuste de precisión de densidad. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.
	La velocidad de impresión es demasiado alta según lo que se va a imprimir.	Si la impresión se imprime borrosa, o si líneas discontinuas y caracteres invertidos se imprimen a la máxima velocidad, reduzca la velocidad de impresión. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.

Síntoma	Causa	Acción
La impresión está borrosa.	La impresora ha permanecido sin usar durante mucho tiempo con la cubierta superior cerrada, de manera que el papel se ha deformado entre el cabezal de impresión y la unidad del rodillo de impresión (platen).	Si no va a utilizar la impresora durante un largo periodo, como por ejemplo durante fines de semana y vacaciones prolongadas, abra la cubierta superior.
Hay letras discontinuas.	El cabezal de impresión está sucio.	Limpie el cabezal de impresión. 📖 P.61 “Cabezal de impresión”
	Parte de la parte calefactora del cabezal de impresión está desconectada.	Desconecte la alimentación, desenchufe la clavija de la toma de corriente y póngase en contacto con el personal de servicio.
	Se atascó papel en el cabezal de impresión cuando la velocidad de impresión o la densidad de impresión era alta.	Puede evitar que el cabezal de impresión se atasque cambiando adecuadamente las condiciones de impresión. <ul style="list-style-type: none"> • Reduzca el número de puntos que se imprimirán a la vez. • Ajuste con precisión la densidad de impresión a un valor inferior. • Aumente el ajuste de la velocidad de impresión.
La impresión se alarga o contrae.	Ha intentado imprimir utilizando un papel en rollo interior, papel enrollado colocado en el soporte de papel externo o papel continuo mientras el amortiguador de papel (inferior) está bloqueado.	Libere el bloqueo del amortiguador de papel (inferior). 📖 P.37 “Procedimiento de carga de papel”
El escaneado del código de barras de serie impreso (código de barras de escalera) y los códigos de 2 dimensiones son malos.	Dependiendo de las condiciones de impresión, la calidad de impresión puede deteriorarse y el escaneado puede ser deficiente.	Puede mejorar la calidad de impresión cambiando adecuadamente las condiciones de impresión. <ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la densidad de impresión. • Reduzca el ajuste de la velocidad de impresión. • Aumente el tamaño de la celda (tamaño del módulo). • Coloque el código de barras a una distancia mínima de 10 mm de la posición de inicio de impresión.
Raspe la cinta pegada al papel.	Al imprimir continuamente datos que tienen parcialmente una velocidad de impresión alta, como los códigos de barras de serie, los residuos de cinta se adhirieron al papel debido al calor acumulado en el cabezal de impresión.	Puede evitar que los restos de cinta se atasquen cambiando adecuadamente las condiciones de impresión. <ul style="list-style-type: none"> • Cambie el patrón de impresión. • Ajuste con precisión la densidad de impresión a un valor inferior. • Reduzca el ajuste de la velocidad de impresión.

Síntoma	Causa	Acción
Se produce un error de alimentación de papel inmediatamente después de emitir el papel.	La impresora ha permanecido sin usar durante mucho tiempo con la cubierta superior cerrada, de manera que el papel se ha deformado entre el cabezal de impresión y la unidad del rodillo de impresión (platen).	Si no va a utilizar la impresora durante mucho tiempo, abra la cubierta superior.
La etiqueta no se despega. (Cuando el módulo de despegado está instalado)	No está utilizando papel certificado por Toshiba Tec Corporation.	Sustituya el papel por papel con la certificación de Toshiba Tec Corporation. 📖 P.84 "Papel"
	El papel no está cargado correctamente.	Cargue el papel correctamente. 📖 P.36 "Carga de papel"
La siguiente etiqueta no se emite incluso después de retirar la etiqueta anterior (al usar el módulo de despegado).	La base está suelta después de despegar.	Pulse el botón [PAUSE] para pausar la emisión, a continuación, tire de la base para eliminar la holgura y pulse el botón [RESTART] para reanudar la impresión. 📖 P.44 "Procedimiento para cargar el papel cuando el módulo de despegado está instalado"
Las esquinas de las etiquetas están dobladas.	En determinadas condiciones de la operación de impresión, es fácil que las etiquetas se despeguen, doblando sus esquinas.	Utilice la impresora con el amortiguador de papel (inferior) bloqueado. 📖 P.37 "Procedimiento de carga de papel"
El papel no está cortado correctamente. (Cuando el módulo cortador está instalado)	La cuchilla de corte está sucia.	Limpie la cuchilla de corte. 📖 P.62 "Módulo cortador (opcional)"
	La cuchilla de corte ha caducado.	Desconecte la alimentación, desenchufe la clavija de la toma de corriente y póngase en contacto con el personal de servicio.
La cinta está arrugada.	Hay más datos de impresión en el lado derecho o izquierdo.	Abra la cubierta superior y gire el dial de captación de la cinta hacia arriba para alimentar la cinta a una posición en la que las arrugas desaparezcan. Revise la ubicación del formato de impresión para que haya cantidades iguales de datos de impresión en los lados derecho e izquierdo.
	Ha ocurrido una contracción en áreas de la cinta con altas velocidades de impresión.	Active [High reliability mode] desde la herramienta de ajuste de BCP. La contracción de la cinta se puede suprimir; sin embargo, el rendimiento se reducirá.
Durante la operación de impresión, la operación se detiene momentáneamente y, a continuación, se reanuda.	Cuando la impresión de alta densidad continuó, la operación se detuvo temporalmente para mantener el rendimiento de la impresora.	Esto no es indicativo de un fallo. Continúe para utilizar la impresora.
Durante la operación de impresión, la operación se detiene durante unos segundos y, a continuación, se reanuda.	Cuando la temperatura del cabezal de impresión superó el valor especificado, la operación se detuvo temporalmente para mantener el rendimiento de la impresora.	Esto no es indicativo de un fallo. Continúe para utilizar la impresora.

Síntoma	Causa	Acción
La conexión LAN inalámbrica falla.	Los ajustes LAN por cable/LAN inalámbrica no se han realizado correctamente.	Confirme si los ajustes son correctos. Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”. Si el problema persiste, póngase en contacto con el personal de servicio.
	No se puede establecer una conexión con un punto de acceso de LAN inalámbrica.	Para obtener más información sobre el establecimiento de un punto de acceso, consulte el manual de instrucciones del punto de acceso de LAN inalámbrica utilizado.
Se produce un error de comunicación de LAN inalámbrica inmediatamente después de encender la alimentación.	La comunicación de LAN inalámbrica no está disponible inmediatamente después de encender la alimentación.	Después de activar la alimentación, inicie la comunicación durante al menos 10 segundos después de que se encienda el indicador ONLINE.

■ Si el papel está atascado

Si el papel está atascado dentro de la impresora, elimine el atasco siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

⚠ ADVERTENCIA

Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.

La limpieza con la alimentación conectada podría causar un incendio y una descarga eléctrica.

⚠ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.

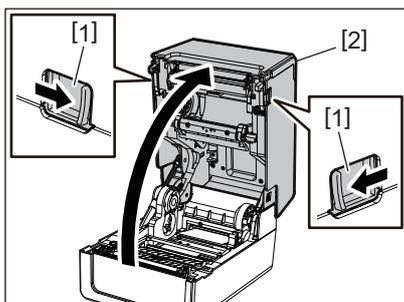
Esto podría causar quemaduras.

Nota

- No dañe el cabezal de impresión ni la unidad del rodillo de impresión (platen) con un objeto afilado. Esto podría causar fallos de impresión y fallos de funcionamiento.
- No toque directamente la parte calefactora del cabezal de impresión. Esto podría provocar daños electrostáticos en el cabezal de impresión.

1 Apague el botón POWER y desenchufe la clavija de la toma de corriente.

2 Mientras tira de cada una de las partes de liberación del bloqueo derecha e izquierda [1] en la dirección de la flecha, abra completamente la cubierta superior [2].

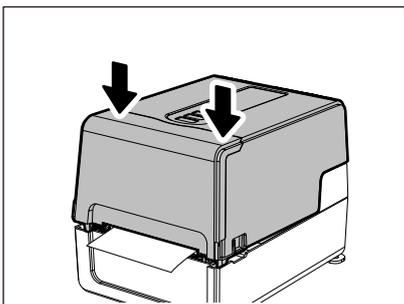


3 Elimine el atasco de papel.

4 Vuelva a cargar el papel correctamente.

📖 P.36 “Carga de papel”

5 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



6 Encienda la alimentación para reanudar la impresión.

■ Si la cinta se cortó en el medio

Si la cinta se corta por el centro, repárela con el siguiente procedimiento. (Medida temporal)

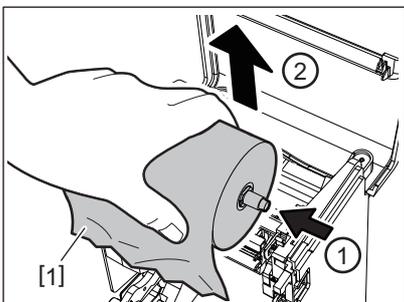
Si tiene cinta nueva, cambie la cinta.

P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”

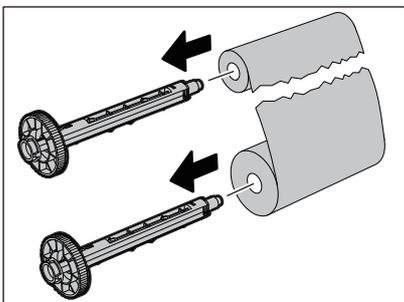
⚠ PRECAUCIÓN

- **Abra completamente la cubierta de la cinta moviéndola hacia atrás.**
Dejarla en una posición intermedia podría hacer que se cierre por sí misma, causando lesiones.
- **No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.**
Esto podría causar quemaduras.

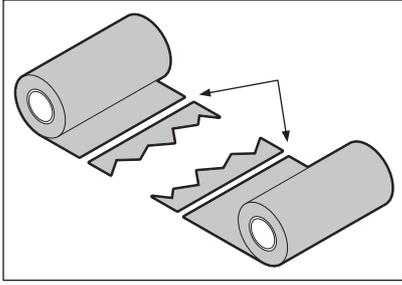
1 Abra la cubierta superior y la cubierta de la cinta y retire las partes cortadas de cinta [1] junto con las bobinadoras de cinta.



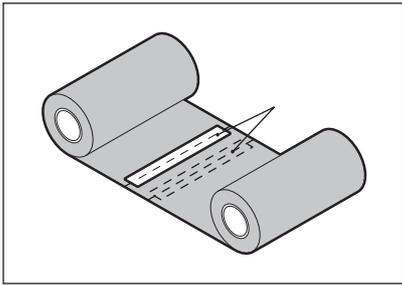
2 Retire las bobinadoras de cinta de los mandriles de la cinta.



3 Corte las partes cortadas cuidadosamente.



4 Superponga una parte sobre la otra, alineándolas horizontalmente y fije firmemente la superposición con cinta adhesiva de celofán.



5 Devane dos o tres veces la cinta alrededor del rollo lateral de captación (cinta usada).

6 Vuelva a cargar la cinta correctamente.
 P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”

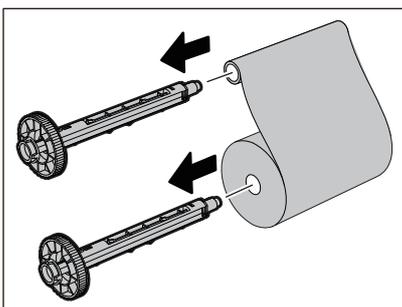
■ Si se desordenan los devanados de cinta

Si los bobinados de cinta se desordenan debido a que la condición de almacenamiento de la cinta es deficiente o si la cinta se ha caído al cargarla, vuelva a enrollar la cinta siguiendo el procedimiento que se describe a continuación. (Medida temporal)

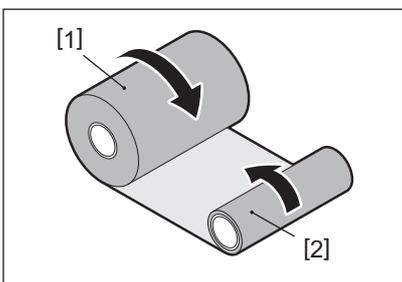
Si tiene cinta nueva, cambie la cinta.

 P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”

1 Retire las bobinadoras de cinta de los mandriles de la cinta.



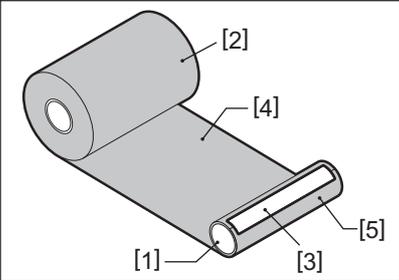
2 Este paso requiere dos personas. Una persona sujeta el rollo de cinta del lado de suministro (sin usar) [1] y la otra sostiene el rollo de cinta del lado de recogida (usada) [2]. Enrolle la cinta alineándola horizontalmente, manteniendo la cinta tensa.



Nota

No tire con fuerza de la cinta. Si tira con más fuerza de la necesaria, podría cortar la cinta.

- 3 Si la cinta no se puede enrollar correctamente, corte el rollo de cinta usado.**
Retire el rollo de cinta usado del núcleo del lado de recogida.
- 4 Coloque la cinta del lado de suministro (sin usar) [2] en el núcleo del lado de recogida [1] firmemente con cinta adhesiva de celofán [3].**
La cinta tiene un lado trasero [4] y un lado delantero (lado de tinta) [5]. Cárguela con cuidado.



Nota

Coloque la cinta de forma que quede vertical en el núcleo del lado de recogida [1]. Si se coloca en diagonal, la cinta podría arrugarse.

- 5 Devane dos o tres veces la cinta alrededor del núcleo del lado de recogida.**
- 6 Vuelva a cargar la cinta correctamente.**
📖 P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”

Apéndice

Especificaciones	82
Impresora	82
Papel	84
Cartulina RFID	87
Cinta	90
Sustitución de los suministros	93
Papel	93
Cinta	95

Especificaciones

■ Impresora

Artículo		Descripción
Modelo		BV410T-GS02-QM-S BV410T-GS14-QM-S BV410T-TS02-QM-S BV410T-TS14-QM-S BV420T-GS02-QM-S BV420T-GS14-QM-S BV420T-TS02-QM-S BV420T-TS14-QM-S
Fuente de alimentación		CA 100–240 V±10%, 50/60 Hz±3 Hz
Tensión de alimentación		CC +24 V, 3,6 A (adaptador de CA externo)
Consumo eléctrico		Durante la impresión: 65 W (a una velocidad de impresión del 15%, formato de impresión de línea sesgada) Durante el modo de espera: CA 100 V: 3,5 W, CA 240 V: 3,35 W (sin opciones)
Intervalo de temperaturas de servicio		5 a 40 °C (41 a 104 °F) De 10 a 40 °C (de 50 a 104 °F) (cuando se utiliza el módulo de despegado)
Intervalo de humedad de funcionamiento		25 a 85% (sin condensación)
Método de impresión		Transferencia térmica (transferencia de cinta)/térmico directo (coloración directa térmica)
Resolución		BV410T-GS02-QM-S, BV410T-GS14-QM-S, BV420T-GS02-QM-S, BV420T-GS14-QM-S: 8 puntos/mm (203 ppp) BV410T-TS02-QM-S, BV410T-TS14-QM-S, BV420T-TS02-QM-S, BV420T-TS14-QM-S: 11,8 puntos/mm (300 ppp) * Reemplazar el cabezal de impresión le permite cambiar la resolución de la siguiente manera. 203 ppp: BV704T-TPH2-QM-S 300 ppp: BV704T-TPH3-QM-S
Velocidad de impresión ^{*1}	203 ppp	Emisión de lote/corte 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg., 127 mm (5")/seg., 152,4 mm (6")/seg., 177,8 mm (7")/seg. Emisión con despegado ^{*2} 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg.
	300 ppp	Emisión de lote/corte 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg., 127 mm (5")/seg. Emisión con despegado ^{*2} 50,8 mm (2")/seg., 76,2 mm (3")/seg., 101,6 mm (4")/seg.
Modo de emisión		Emisión de lote/corte (corte completo, corte parcial)/con despegado
LCD (BV410T)		LCD gráfico de 128 x 64 puntos, hasta 21 dígitos x 5 líneas
Idioma de la pantalla		Inglés, alemán, francés, holandés, español, japonés, italiano, portugués, chino simplificado, coreano, turco, polaco, ruso, checo
Ancho efectivo de impresión	203 ppp	Hasta 108 mm (4,25")
	300 ppp	Hasta 105,7 mm (4,16")

Artículo		Descripción
Caracteres	Alfanumérico /kana	Times Roman, Helvetica, Presentation, Letter Gothic, Prestige Elite, Courier, OCR-A, OCR-B, Gothic 725 Black
	kanji	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 (Kaku Gothic) 24x24, 32x32 (Mincho)
	Caracteres externos	16x16, 24x24, 32x32, 48x48 puntos: 1 tipo cada uno, talla única: 40 tipos
	Otro	Fuente Outline (alfanumérico): 5 tipos, Fuente Price: 3 tipos, NotoSansFont
Códigos de barras		JAN8/13, EAN8/13, EAN8/13 add on 2&5, UPC-A/E, UPC-A/E add on 2&5, código de barras Interleaved 2 of 5, NW-7, CODE39/93 ^{*3} /128 ^{*3} , EAN128, MSI, Industrial 2 of 5, RM4SCC, KIX code, GS1 Databar, USPS Intelligent mail, Código de barras del cliente, POSTNET, MATRIZ 2 de 5 para NEC
Códigos 2D		Código QR, Microcódigo QR, Código QR de seguridad, PDF417, MaxiCode, DataMatrix, MicroPDF417, GS1 DataMatrix, Código QR GS1, Código Azteca, CP code
Interfaz		Puerto USB x1 (puerto compatible con 2.0 de alta velocidad) Puerto LAN x1 (compatible con 10BASE-T/100BASE-TX) Host USB x1 (puerto compatible con USB V2.0 de alta velocidad) Bluetooth (opción) x1 (V5.2 (BR/EDR)) ^{*4} LAN inalámbrica (opcional) x1 (compatible con IEEE802.11a/b/g/n) ^{*4} Interfaz RS-232C (opcional) x1
Dimensiones (ancho x fondo x alto)		200,0 mm x 267,0 mm x 198,3 mm (7,87" x 10,51" x 7,81")
Peso		Modelo GS02/TS02: 2,9 kg (6,4 libras) Modelo GS14/TS14: 3,0 kg (6,6 libras)
Opciones (se vende por separado)		Módulo cortador de disco (BV214-F-QM-S/BV224-F-QM-S) Módulo cortador parcial (BV214-P-QM-S/BV224-P-QM-S) Módulo de despegado (BV914T-H-QM-S/BV924T-H-QM-S) Soporte de papel externo (BV904-PH-QM-S) Tarjeta de interfaz serie (BV700-RS-QM-S) Módulo de LAN inalámbrica (BV700-WLAN-QM-S) ^{*4} Kit de interfaz Bluetooth (BV700T-BLTH-QM-S) ^{*4} Cubierta de adaptador de CA (BV914T-AC-QM-S/BV924T-AC-QM-S) Kit de lectura/escritura RFID banda UHF (BV704T-RFID-U4-US/EU/AU-S) ^{*5} Kit de cambio de resolución (BV704T-TPH2-QM-S/BV704T-TPH3-QM-S)

*1 Dependiendo de la combinación de suministros utilizados, la velocidad de impresión puede estar restringida.

*2 Durante la emisión con despegado, la velocidad de impresión máxima es de 101,6 mm/s. (4"/s).

*3 Al imprimir un código de barras de serie CODE93 o CODE128, colóquelo al menos a 10 mm de la posición de inicio de impresión. De lo contrario, podría producirse un escaneado deficiente.

*4 Los modelos GS14/TS14 están equipados de forma estándar con las interfaces Bluetooth y LAN inalámbrica.

*5 Esto es para la serie BV410T. Las series BV420T no son compatibles.

Sugerencia

Las especificaciones de la impresora están sujetas a futuros cambios sin previo aviso.

■ Papel

El papel incluye etiquetas, cartulinas y recibos del tipo de coloración directa térmica.

Utilice papel original certificado por Toshiba Tec Corporation.

Para obtener más detalles sobre cómo pedir y preparar el papel, póngase en contacto con su representante de servicio.

Unidades: mm (pulgadas)

Artículo		Modo de emisión		
		Emisión de lote/lote (corte manual)	Emisión con despegado	Emisión con corte
Altura + separación	Etiqueta	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Cartulina	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
	Etiqueta continua	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Longitud del papel	Etiqueta	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
	Etiqueta continua	10,0 - 999,9 (0,39 - 39,37)	-	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Ancho base, ancho de etiqueta y ancho de etiqueta continuo		Papel térmico: de 25,4 (1) (15,0 (0,59): solo pulsera) a 118,0 (4,65) ^{*1} Papel de transferencia: de 25,4 (1) a 105,0 (4,13)		
Ancho de la etiqueta		Etiqueta térmica: de 22,4 a 115,0 (de 0,88 a 4,53) ^{*1} Etiqueta de transferencia: de 22,4 a 102,0 (de 0,88 a 4,02) Etiqueta continua: de 22,4 a 118,0 (de 0,88 a 4,65) ^{*1}		
Longitud del hueco/marca negra		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Ancho efectivo de impresión (máx.)		BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S/BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S: 108,0 (4,25) BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S/BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S: 105,7 (4,16)		
Longitud efectiva de impresión	Etiqueta	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Cartulina	6,0 - 995,9 (0,24 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Etiqueta continua	8,0 - 997,9 (0,31 - 39,29)	-	23,4 - 997,9 (0,92 - 39,29)
Sección de estabilización/ ralentización		1,0 (0,04)		
Espesor		0,06 a 0,30, 0,23, 0,40, 0,42 (0,0024 a 0,012, 0,009, 0,016, 0,017) ^{*2}		
Diámetro exterior máx. del rollo		Ø127,0 (5), Ø214,0 (8,43) ^{*3}		
Diámetro interior del mandril		Ø25,4 (1) ±1 (0,04), Ø38,1 (1,5) ±1 (0,04), Ø40,0 (1,57) ±1 (0,04), Ø42,0 (1,65) ±1 (0,04), Ø76,2 (3) ^{*3}		

Artículo	Modo de emisión		
	Emisión de lote/lote (corte manual)	Emisión con despegado	Emisión con corte
Sentido del bobinado del rollo	<ul style="list-style-type: none"> • Rollo exterior • Rollo interior - Durante la emisión de lote/lote (corte manual)/con despegado, diámetro interior del núcleo: Ø38,1 (1,5), Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)^{*3} - Durante la emisión con corte, diámetro interior del mandril: Ø40,0 (1,57), Ø42,0 (1,65), Ø76,2 (3)^{*3} 		

*1 Se recomienda que el papel en rollo exterior utilizado para la emisión con corte no sea más ancho que 110 mm (4,33"). El borde de entrada del papel podría entrar en contacto con la cuchilla de corte a causa del bobinado especial.

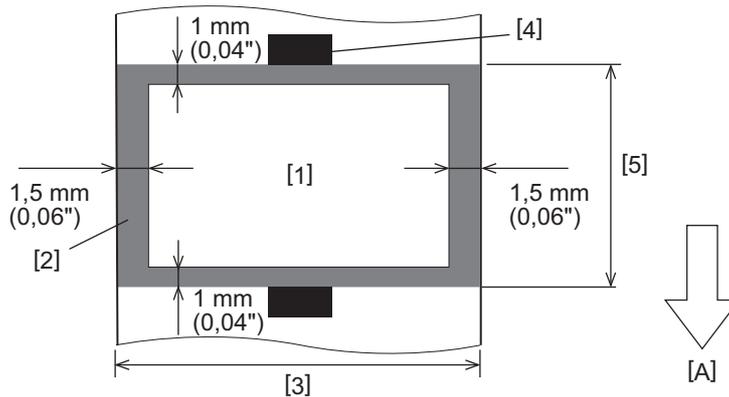
*2 0,23 mm (0,009") y 0,42 mm (0,017") son solo para las pulseras. 0,40 mm (0,016") es para las cartulinas RFID. Se excluyen las alturas de los chips RFID.

*3 Cuando se utiliza el soporte de papel externo

Nota

- Cerca del final del papel, la calidad de impresión puede verse afectada según las condiciones de impresión. Confirme el final al crear un formato de impresión. Se recomienda que la posición de impresión de los códigos de barras, etc., esté al menos a 3 mm (0,12") del extremo del papel.
- Si se utiliza papel estrecho, es posible que la película protectora del cabezal de impresión se separe del borde del papel desconectando el cabezal de impresión.
- Si el extremo posterior del papel se fija al núcleo con cinta o pegamento, la carga de papel podría fluctuar en el momento en que se despegue el extremo posterior. Esto podría provocar una transferencia desigual y afectar negativamente a la impresión. Debe tener en cuenta que en dicho caso, los códigos de barras impresos o los códigos de 2 dimensiones pueden ser ilegibles. Antes de usar estas etiquetas, asegúrese de confirmar los códigos. Para las etiquetas, se puede evitar el impacto en la impresión colocando el papel de modo que queden unos 200 mm (7,87") de la base a partir de la última etiqueta. Tenga en cuenta que en este caso, después de imprimir la última etiqueta, se produce un error de alimentación de papel con la base, en lugar de un error de ausencia de papel.
Para las etiquetas con una altura + separación de 37 mm (1,46") o inferior, es posible que se produzca un error de ausencia de papel incluso sin salir de la base desde la última etiqueta, como se ha mencionado anteriormente, pero para la impresión de etiquetas a aproximadamente 180 mm (7,09") antes del final de la base, se puede producir una transferencia no uniforme, con un impacto en la impresión.
- En función del estado de la cinta en el extremo posterior del papel, la cinta despegada puede afectar al sensor, provocando un error de alimentación de papel, no un error de ausencia de papel.
- Si establece [MOVER A CORTE (MOVE TO TEAROFF)] en ON al usar etiquetas, el espacio de la etiqueta del papel se enviará hasta el final de la mesa de despegado después de que se haya emitido la última etiqueta, facilitando el corte manual de la etiqueta. Si emite la siguiente con la etiqueta sin cortar manualmente, la etiqueta podría despegarse durante la retroalimentación y provocar un atasco de papel.
- Las etiquetas RFID deben utilizarse para la emisión de lote. En función del paso de la etiqueta RFID, podrían producirse atascos de papel en el momento de la emisión con una operación de inversión, como la emisión con corte, la emisión con despegado y la emisión de lote con [MOVER A CORTE (MOVE TO TEAROFF)] habilitado.

- Las partes grises de la siguiente figura están fuera del área de impresión garantizada. La impresión en cualquiera de estas partes puede afectar a la calidad de impresión en el área de impresión garantizada.



- Área de impresión garantizada
 - Área fuera del área de impresión garantizada
 - Anchura del papel superior de la etiqueta/cartulina
 - Detector
 - Longitud del papel superior de la etiqueta/cartulina
- A: Dirección de alimentación del papel

- Si instala el módulo de despegado, no podrá utilizar papel perforado.
- Si utiliza papel perforado, las perforaciones podrían causar fallos de transferencia (curvas y partes salientes en los orificios) y fallos de detección del sensor (alteración del eje óptico en los orificios).
- Al utilizar el cortador, corte después de las perforaciones para evitar problemas de transferencia. Realice el ajuste con [AJUSTE CORTE (CUT ADJ.)] hasta que pueda lograr la posición en la que el papel pueda cortarse de forma segura mientras evita las perforaciones.
- Si desea utilizar papel para etiquetas perforado, póngase en contacto con su representante de servicio para obtener más información.

■ Cartulina RFID

Básicamente, la especificación de papel para cartulina RFID se ajusta a las especificaciones del papel de impresión. Los elementos que difieren se indican en la tabla siguiente. Para obtener más detalles sobre cómo pedir papel para cartulinas RFID, póngase en contacto con su representante de servicio.

Unidades: mm (pulgadas)

Artículo		Modo de emisión		
		Emisión de lote	Emisión con despegado	Emisión con corte
Altura + separación		16,0 - 999,9 (0,63 - 39,37)	25,4 - 152,4 (1 - 6)	25,4 - 999,9 (1 - 39,37)
Longitud del papel		13,0 - 997,9 (0,51 - 39,29)	23,4 - 150,4 (0,92 - 5,92)	22,4 - 996,9 (0,88 - 39,25)
Longitud del hueco/marca negra		2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	2,0 - 10,0 (0,08 - 0,39)	3,0 - 10,0 (0,12 - 0,39)
Longitud efectiva de impresión	Etiqueta	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	21,4 - 148,4 (0,84 - 5,84)	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
	Cartulina	11,0 - 995,9 (0,43 - 39,21)	-	20,4 - 994,9 (0,80 - 39,17)
Diámetro interior del mandril		Ø38,1 (1,5), Ø76,2 (3)		
Sentido del bobinado del rollo		Rollo exterior		

□ Notas sobre el uso de papel para cartulinas RFID

1. Precisión de la codificación

No es posible garantizar una codificación del 100% en todos los entornos y condiciones de uso, incluyendo factores externos (ruido), además del rendimiento de la cartulina utilizada (IC, forma de entrada/tamaño), temperatura y humedad. Por lo tanto, asegúrese de realizar la confirmación de avance en el entorno realmente utilizado. Si la codificación falla, se imprimen líneas horizontales.

2. Almacenamiento de papel para cartulinas RFID

No guarde el papel para cartulinas RFID cerca de la impresora, ya que podría afectar al rendimiento de lectura/escritura.

3. Rollos de papel para cartulinas RFID

Si enrolla papel para cartulinas RFID, preste atención a la presión de enrollado. En general, el papel para cartulinas RFID tiende a curvarse cuando se enrolla dependiendo del pegamento para etiquetas, la cartulina y la base. Además, para los rollos interiores, se pueden producir atascos de papel. Se recomienda utilizar rollos exteriores del papel para cartulinas RFID si no hay una razón concreta.

4. Sensor

Si emite papel habilitando el espacio o el sensor reflexivo, la transmitancia/reflectancia puede variar en función del patrón de la antena de la parte en la que se encapsula la cartulina RFID y de otros factores. En este caso, ajuste el sensor y establezca el umbral en el modo del sistema.

Para obtener más detalles, consulte "Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)".

5. Cortador

Si realiza la emisión con corte del papel para cartulinas RFID, asegúrese de que las antenas y los chips IC de las cartulinas RFID no estén cortados.

6. Electricidad estática

Si envía papel para cartulinas RFID en un entorno de baja humedad, por ejemplo, tenga cuidado, ya que la electricidad estática generada por el papel o la cinta podría reducir la tasa de éxito de escritura de los datos.

7. Temperatura ambiente

El rendimiento del sistema inalámbrico cambia dependiendo de la temperatura ambiente. Si la temperatura ambiente cambia de la existente en el momento de realizar los ajustes RFID, es posible que falle la escritura en los datos de la cartulina RFID.

8. Corte manual/Emisión de corte

Durante el corte manual o la emisión de corte, la alimentación inversa a la posición de escritura RFID puede hacer que el papel de la etiqueta RFID se salga de la platina, lo que provoca que no se pueda continuar con la emisión.

9. Emisión con despegado

Si realiza la emisión con despegado de las etiquetas RFID, el rendimiento del despegado varía dependiendo del pegamento de la etiqueta, la cartulina y la base utilizadas. Dependiendo del papel, la emisión con despegado no se puede realizar con normalidad.

10. Notas sobre el uso de papel de paso corto

Si utiliza papel con un paso corto (intervalo de colocación de la cartulina RFID), existen casos en los que incluso al intentar escribir datos en la cartulina en la que se debe escribir, los datos se escriben en una cartulina adyacente. La posición en la que se pueden escribir los datos difiere dependiendo del tipo de cartulina, y es necesario realizar la medición utilizando cartulinas reales, de modo que los datos no puedan escribirse en una cartulina adyacente. Para diagnosticar las posiciones de lectura/escritura, utilice la herramienta de análisis BCP RFID. Para más información, póngase en contacto con su representante de servicio.

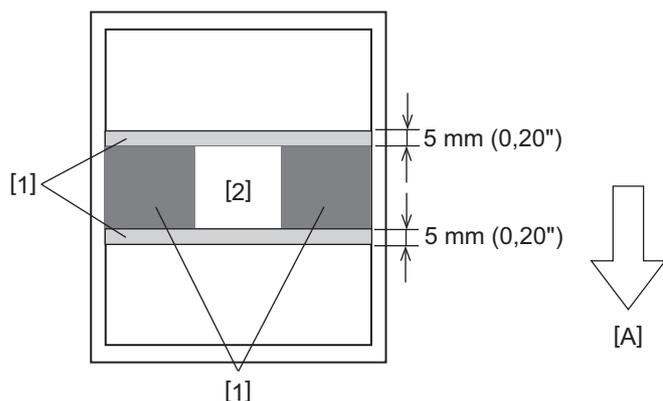
11. Cartulina RFID defectuosa

El papel de la cartulina RFID puede contener cartulinas defectuosas antes del envío desde fábrica. La tasa de defectos difiere dependiendo del tipo de cartulina, el método de fabricación del papel para cartulinas RFID y otros factores. Es necesario que el fabricante del papel para cartulinas RFID retire las cartulinas defectuosas en el proceso de fabricación o que identifique las cartulinas defectuosas, por ejemplo, colocando marcas en las cartulinas defectuosas y confirmando el método de identificación.

12. Impresión en la parte encapsulada de la cartulina RFID (parte de chip/antena)

La superficie de la parte del papel en la que la cartulina RFID está encapsulada es irregular, y la impresión en esta parte podría causar que la impresión alrededor de la parte irregular sea discontinua. En el área de 5 mm (0,20") antes y después de la parte encapsulada de la cartulina RFID y en ambos lados de dicha parte, en particular, es probable que la impresión sea borrosa y discontinua. Estas áreas están fuera del área de impresión garantizada. (Consulte la siguiente imagen).

* El grado de borrosidad o discontinuidad difiere dependiendo de la altura de la cartulina RFID (chip/antena) encapsulada.

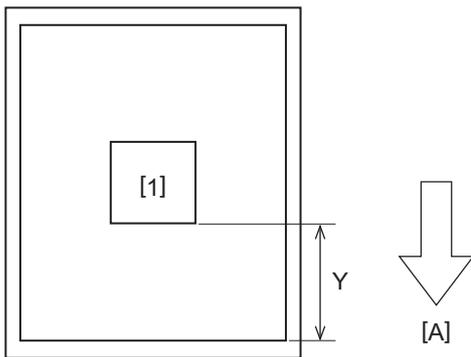


1. Área fuera del área de impresión garantizada
2. Porción encapsulada de la cartulina RFID

A: Dirección de alimentación del papel

13. Limitaciones en la colocación de la parte encapsulada de la etiqueta RFID (parte del chip/antena)

- La parte encapsulada de la etiqueta RFID (parte del chip/antena) debe colocarse a menos de 50 mm (1,97") del borde de entrada del papel (como se muestra en la siguiente figura, $Y \leq 50$ mm). Si se coloca a más de 50 mm (1,97"), puede ser necesaria una alimentación inversa de más de 50 mm (1,97") para moverse de la posición de escritura RFID a la posición inicial, lo que podría provocar que la impresora no realice correctamente la alimentación inversa.
- Para el corte manual o la emisión de corte, la parte encapsulada de la etiqueta RFID debe colocarse a al menos 30 mm (1,18") del borde de entrada del papel (como se muestra en la siguiente figura, $Y \geq 30$ mm). Si se coloca a menos de 30 mm (1,18"), la alimentación inversa durante el movimiento desde la posición inicial a la posición de escritura RFID puede hacer que el papel de la etiqueta RFID salga de la platina, lo que provocará un fallo al continuar la emisión.



1. Porción encapsulada de la cartulina RFID

A: Dirección de alimentación del papel

■ Cinta

Utilice cinta original certificada por Toshiba Tec Corporation.

Para obtener más información sobre el pedido de cinta, póngase en contacto con su representante de servicio.

Artículo		Descripción
Forma de cinta		Método de bobinado
Ancho de la cinta		40 - 110 mm (1,57" - 4,33") Anchura estándar Núcleo de diámetro interno de Ø12,7 mm (0,5"): 55 mm (2,17"), 110 mm (4,33") Núcleo de diámetro interno de Ø25,4 mm (1,0"): 60 mm (2,36"), 83 mm (3,27"), 110 mm (4,33")
Tolerancia de ancho de cinta		±1 mm (0,04")
Ancho de bobinado de la cinta		Ancho de la cinta -0/+1 mm (0,04")
Longitud máxima de la cinta		Núcleo de diámetro interno de Ø12,7 mm (0,5"): 100 m (328,1 ft). El diámetro exterior máximo de la cinta no debe excederse. Núcleo de diámetro interno de Ø25,4 mm (1,0"): 300 m (984,3 ft). El diámetro exterior máximo de la cinta no debe excederse.
Diámetro exterior máximo de la cinta		Ø12,7 mm (0,5") núcleo de diámetro interior: Ø40 mm (1,57") Ø25,4 mm (1,0") núcleo de diámetro interior: Ø65 mm (2,56")
Tratamiento posterior		Sí
Mandril de la cinta	Material	Papel
	Diámetro interno	Ø12,7 mm (0,5") -0/+0,5 mm (0,02") (no puede usarse con el módulo de despegado). Ø25,4 mm (1,0") -0/+0,5 mm (0,02")
	Longitud	110 mm (4,33") ±1 mm (0,04")
Cinta líder		Película de poliéster (opaca) 150 mm (5,91") ±5 mm (0,20") o superior
Final de cinta		Ninguno
Método de bobinado		Rollo exterior

Nota

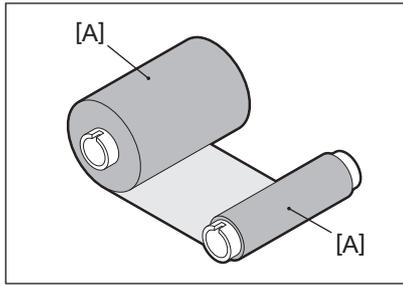
- Utilice una cinta que coincida con la anchura del papel (base). Si el ancho de la cinta es demasiado pequeño, el ancho de impresión será pequeño. Por el contrario, un ancho de la cinta demasiado grande puede arrugar la cinta. Utilice una cinta al menos 5 mm (0,20") más ancha que el papel (base), como se indica a continuación.

Anchura del papel	25,4* - 50 mm (1" - 1,97")	25,4* - 55 mm (1" - 2,17")	56 - 78 mm (2,2" - 3,07")	79 - 105 mm (3,11" - 4,13")
Ancho de la cinta	55 mm (2,17")	60 mm (2,36")	83 mm (3,27")	110 mm (4,33")

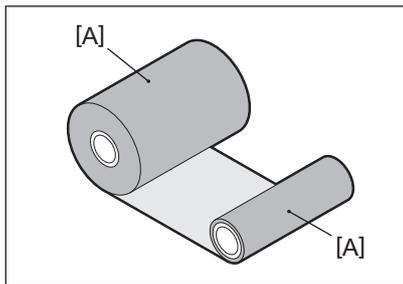
* Al usar una pulsera, el ancho mínimo del papel es de 15 mm (0,59").

- También pueden usarse núcleos con muescas.
- Cuando la anchura de la cinta es más estrecha que la de los núcleos
 - Alinee el centro de la cinta con el centro del núcleo y enrolle la cinta con el lado de tinta [A] hacia el exterior.

- Asegúrese de que la desalineación entre los centros de la cinta y del núcleo esté dentro de ± 1 mm (0,04").



- Cuando la anchura de la cinta es la misma que la de los núcleos
 - Alinee los bordes laterales de la cinta y los núcleos y enrolle la cinta con el lado de tinta [A] hacia el exterior.



- Si la impresora se deja en un lugar caliente con la cubierta superior cerrada, dependiendo del tipo de cinta utilizado, la tinta de la cinta puede transferirse al papel en contacto con la cinta en la posición del cabezal de impresión en forma de una línea negra.
- Dependiendo de la combinación de la cinta y el papel, las líneas guía horizontales impresas alrededor del borde de entrada del papel (a menos de 5 mm (0,2") desde la posición de inicio de impresión) a veces son borrosas. En tales casos, se recomienda reducir la velocidad de impresión o cambiar el tipo de cinta.
- Al usar el módulo de despegado, utilice una cinta con un diámetro interior del mandril de 25,4 mm (1").

☐ Notas sobre el uso de las opciones

⚠ ADVERTENCIA

Antes de incorporar una opción, apague el botón POWER de la impresora y desenchufe la clavija de la toma de corriente.

La incorporación de una opción con la alimentación encendida podría provocar un incendio, una descarga eléctrica y lesiones. Para proteger el circuito eléctrico del interior de la impresora, conecte y desconecte los cables al menos 1 minuto después de desconectar la alimentación de la impresora.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que sus dedos y manos no queden atrapados en las cubiertas, etc.**
- **No toque el cabezal de impresión, el motor por pasos ni sus áreas circundantes inmediatamente después de imprimir.**
Esto podría causar quemaduras.
- **Al montar y limpiar el módulo cortador, no toque directamente la cuchilla del cortador.**
Esto podría causar lesiones.

Nota

- Si coloca el módulo cortador y realiza la emisión con corte del papel para etiquetas, corte el papel en los espacios (base). Evite emitir el papel cortando las etiquetas. Esto podría causar atascos de papel, fallos de funcionamiento y reducir la vida útil del cortador.
- Al utilizar papel en rollo interior para la emisión con corte, se recomienda el que tenga una etiqueta de 3 mm. Un espacio más ancho entre las etiquetas podría causar atascos de papel.
- Si la posición de corte no es adecuada, ajuste la posición con [AJUSTE CORTE (CUT ADJ.)].
Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.
- Si, durante emisión con corte, el papel se enrolla en la unidad del rodillo de impresión (platen), cambie [MOVER A CORTE (MOVE TO TEAROFF)] en el ajuste del parámetro a [ON].
Para obtener más detalles, consulte “Key Operation Specification (Especificaciones de funcionamiento principales)”.
- Si, durante la emisión con corte, el papel se enrolla en la unidad del rodillo de impresión (platen), utilice la herramienta de configuración de BCP para ajustar [MOVER A CORTE (MOVE TO TEAROFF)] en ACTIVADO.
- El uso de papel o cinta que genere fácilmente electricidad estática puede hacer que las etiquetas se peguen a la salida del cortador. Si esto ocurre, puede cambiar el orden de expulsión de las etiquetas.
- Si coloca el módulo de despegado y realiza la emisión con despegado del papel para etiquetas, es posible que no pueda despegar las etiquetas correctamente en función del papel de la etiqueta o de la base. Para más detalles sobre los papeles para etiquetas y las bases, póngase en contacto con su representante de servicio.
- Después de la emisión con despegado, las etiquetas pueden hundirse en la dirección de avance bajo su propio peso, pegándose a la parte delantera de la impresora o al suelo. Si utiliza etiquetas de 150 mm (5,91") o más, asegúrese de que no se adhieran al suelo.
- En el modo de corte parcial, se añade automáticamente un margen de 32 mm (1,26") de largo antes del margen de impresión efectivo.
- Al usar el módulo de despegado, utilice una cinta con un diámetro interior del mandril de 25,4 mm (1").

Sustitución de los suministros

■ Papel

En esta sección se explica el procedimiento para sustituir el papel por uno nuevo del mismo tipo y de la misma anchura.

Utilice papel original certificado por Toshiba Tec Corporation.

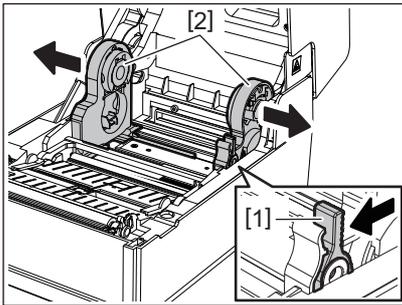
1 Abra la cubierta superior.

▲ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.

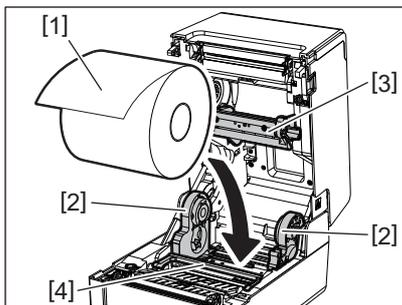
Esto podría causar quemaduras.

2 Mientras sujeta la palanca de bloqueo del soporte [1], extienda el soporte de papel [2] hacia la derecha y hacia la izquierda.



3 Retire el núcleo o la parte restante del papel.

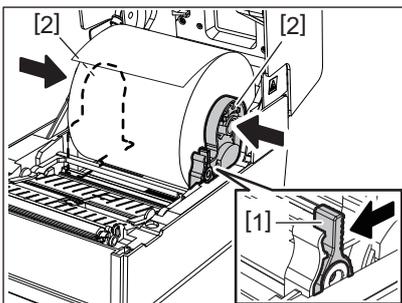
4 Coloque el nuevo papel enrollado [1] entre las partes derecha e izquierda del soporte de papel [2] de forma que la cara de impresión mire hacia arriba.



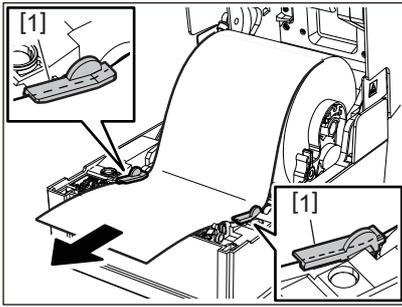
Nota

- Preste atención al sentido del bobinado del rollo del papel al cargar el papel. Si carga el papel en la dirección opuesta, la impresión falla.
- Corte el extremo del papel en línea recta con unas tijeras. Para las etiquetas, corte la base entre las etiquetas en línea recta.
- Al cargar el papel, tenga cuidado de no dañar el amortiguador de papel (superior) [3] y el amortiguador de papel (inferior) [4].

5 Mientras sujeta la palanca de bloqueo del soporte [1], deslice hacia dentro las partes derecha e izquierda del soporte de papel [2] para bloquear firmemente el papel enrollado. Confirme que las partes convexas del soporte de rollo [2] se ajusten al núcleo.



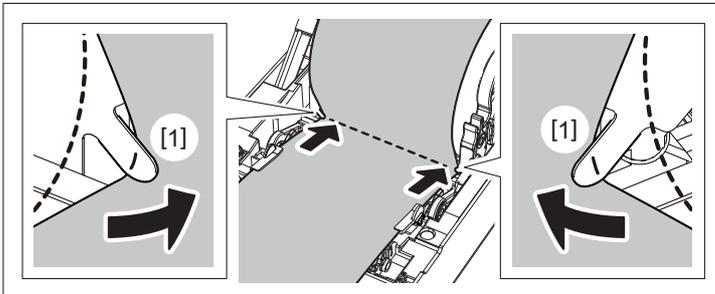
- 6** Pase el papel por debajo de las guías de papel derecha e izquierda [1] y extraiga el papel de manera que el extremo del papel quede ligeramente fuera de la salida de papel.



Nota

Asegúrese de que las guías de papel [1] no aprietan demasiado el papel. Apretar excesivamente el papel podría doblarlo, causando atascos de papel y fallos de alimentación del papel.

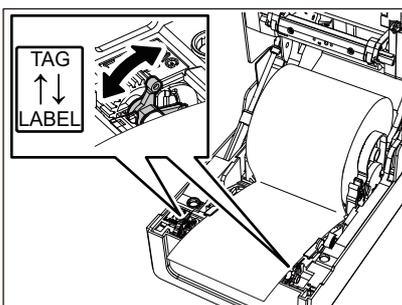
- 7** En el caso de papel en rollo exterior, empuje los bordes derecho e izquierdo del papel para pasarlo a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1].



Nota

Al pasar el papel a través de los ganchos del papel en rollo exterior [1], tenga cuidado de no crear arrugas ni dañarlo de ninguna forma. El uso de papel arrugado o dañado podría provocar un fallo de impresión.

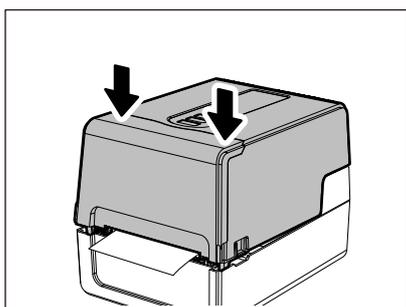
- 8** Ajuste las palancas derecha e izquierda del soporte de unidad del rodillo de impresión (platen) de acuerdo con el tipo de papel cargado. (Etiqueta: Incline la palanca hacia delante, Cartulina: Incline la palanca hacia atrás).



Nota

Cuando se utilicen cartulinas cuya anchura sea inferior a 50,8 mm (2"), coloque las palancas en el lado [LABEL].

- 9 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.**



Para obtener más información sobre la carga de papel, asegúrese de leer atentamente la información que se menciona a continuación.

 P.36 “Carga de papel”

■ Cinta

En esta sección se explica el procedimiento para sustituir la cinta por una nueva del mismo tipo y de la misma anchura.

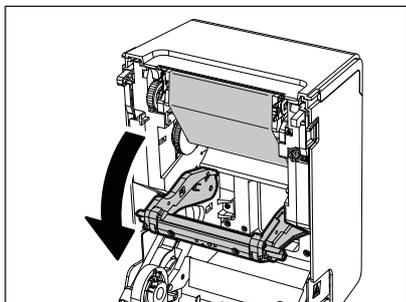
Utilice cinta original certificada por Toshiba Tec Corporation.

- 1 Abra la cubierta superior.**

▲ PRECAUCIÓN

No toque el cabezal de impresión ni su área circundante inmediatamente después de imprimir.
Esto podría causar quemaduras.

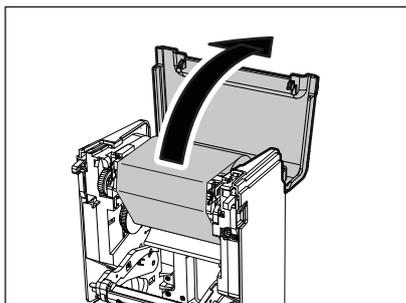
- 2 Empuje hacia abajo el amortiguador de papel (superior).**



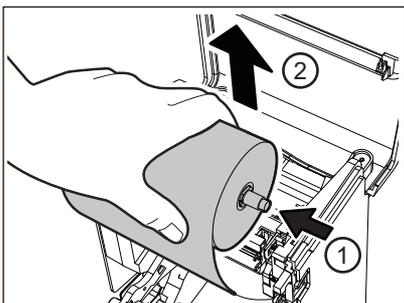
Nota

Empuje hacia abajo el amortiguador de papel (superior) suavemente. Si sujeta o tira con fuerza del amortiguador de papel (superior) podría provocar fallos de funcionamiento.

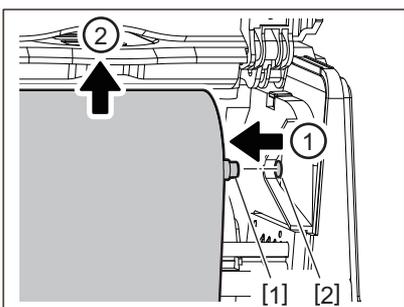
- 3 Abra la cubierta de la cinta.**



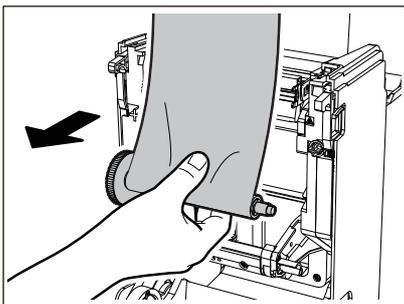
4 Retire el rollo del lado de recogida de la cinta de la guía.



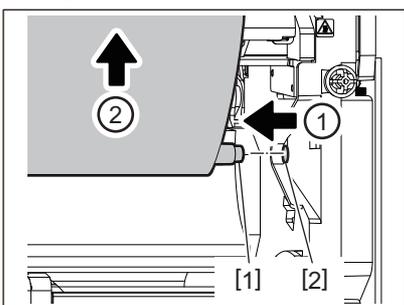
Empuje el carrete hacia la izquierda y retire el lado derecho [1] de la bobinadora de cinta del orificio de guía [2].



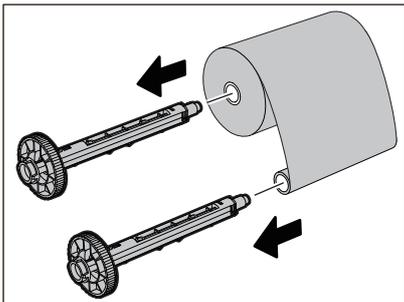
5 Extraiga el rollo del lado de suministro de la cinta de la guía.



Empuje el carrete hacia la izquierda y retire el lado derecho [1] de la bobinadora de cinta del orificio de guía [2].

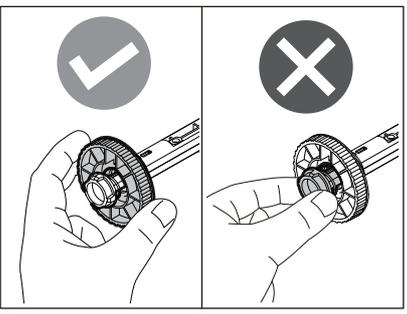


6 Retire las bobinadoras de cinta [2] de los núcleos de cinta [1].

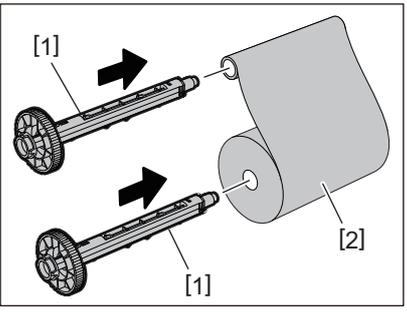


Nota

Para sujetar la bobinadora de cinta, sujete la parte verde. Su manipulación sosteniendo el saliente negro al final podría causar un mal funcionamiento.



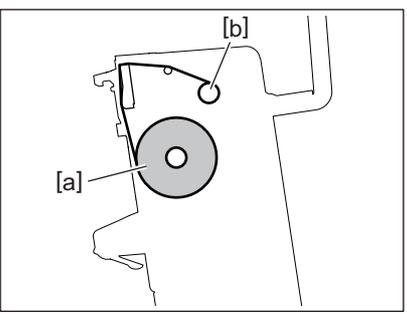
7 Inserte las bobinadora de cinta [1] en los núcleos de cinta de repuesto [2].



Nota

Inserte las bobinadoras de cinta en el núcleo del rollo del lado de suministro y en el núcleo del rollo del lado de recogida.

8 Cargue la cinta de acuerdo a la figura de abajo.

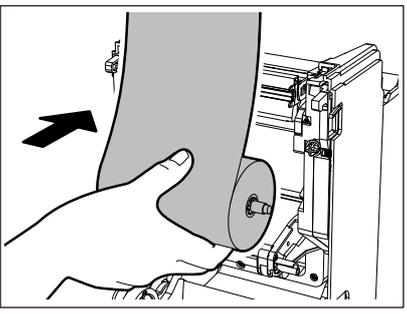


- [a] Lado de suministro
- [b] Lado de recogida

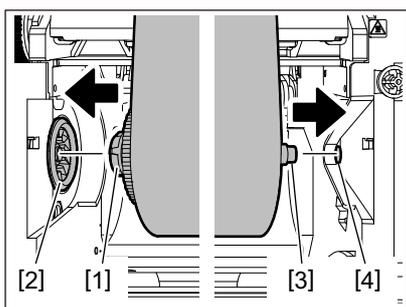
Nota

Preste atención a los lados delantero y trasero de la cinta.

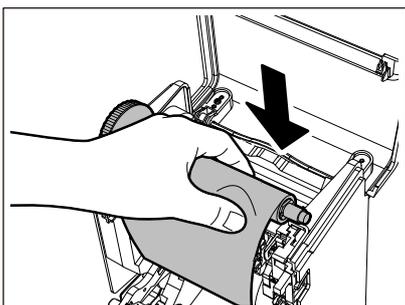
9 Monte el rollo del lado de suministro de la cinta en la guía.



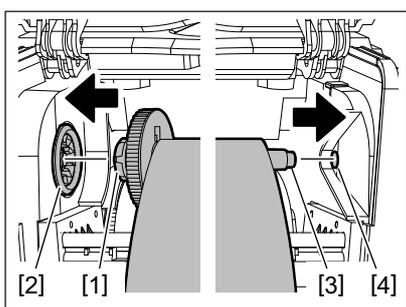
1. Instale el lado izquierdo [1] de la bobinadora de cinta insertada en el rollo en la ruedecilla de la guía [2].
2. Introduzca el lado derecho [3] de la bobinadora de cinta en el orificio de la guía [4].



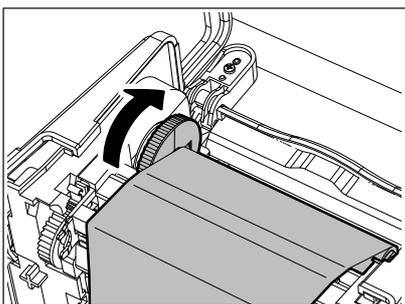
10 Monte el rollo del lado de recogida de la cinta en la guía.



1. Instale el lado izquierdo [1] de la bobinadora de cinta insertada en el rollo en la ruedecilla de la guía [2].
2. Introduzca el lado derecho [3] de la bobinadora de cinta en el orificio de la guía [4].



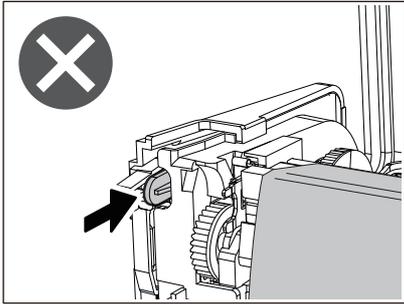
11 Gire la bobinadora de cinta hacia arriba para eliminar la flojedad de la cinta.



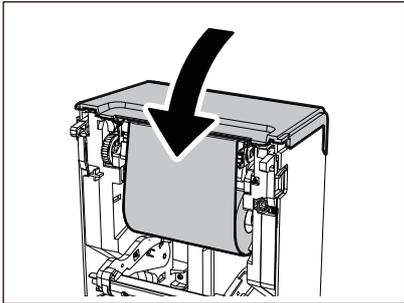
Nota

- Cualquier holgura en la cinta podría causar una baja calidad de impresión. Después de eliminar la holgura de la cinta, gire la bobinadora de cinta dos veces más para asegurarse de que se haya eliminado toda la holgura de la cinta.
- La parte de la cinta que ha tocado al cargar la cinta puede tener una calidad de impresión deficiente. Por lo tanto, gire la bobinadora de cinta hasta que la parte que tocó pase por la posición de paso del cabezal de impresión.

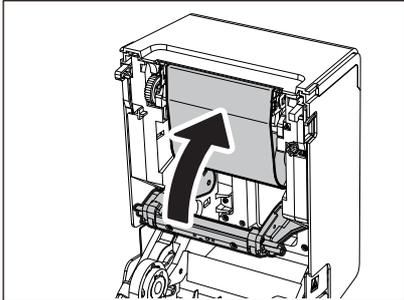
- Presionar la palanca de la siguiente figura libera la rotación inversa de la bobinadora de cinta, evitando el bloqueo y dando a la cinta una holgura. Tenga cuidado de no presionar accidentalmente la palanca después de enrollar la cinta.



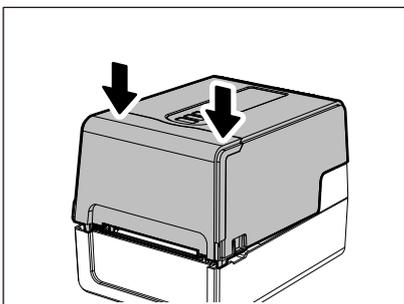
12 Cierre la cubierta de la cinta hasta que encaje en su sitio.



13 Levante el amortiguador de papel (superior).



14 Baje la cubierta superior suavemente, presione la parte delantera de la cubierta superior con ambas manos hasta que encaje en su sitio para asegurarse de que está bien cerrada.



Para obtener más información sobre la carga de una cinta, asegúrese de leer atentamente la información que se menciona a continuación.

📖 P.52 “Carga de cinta (método de transferencia térmica)”

Nota

Cuando la cinta se haya agotado, la impresión podría detenerse a la mitad dependiendo del momento de la detección del final de la cinta. Después de reemplazar la cinta por una nueva y de presionar la tecla [RESTART], la impresión se reinicia desde la etiqueta de error.

IMPRESORAS DE CÓDIGO DE BARRAS

Manual de usuario

BV410T-GS02-QM-S/BV410T-GS14-QM-S

BV410T-TS02-QM-S/BV410T-TS14-QM-S

BV420T-GS02-QM-S/BV420T-GS14-QM-S

BV420T-TS02-QM-S/BV420T-TS14-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN